



Read this manual carefully before installing, operating, servicing or repairing.

Working environment:

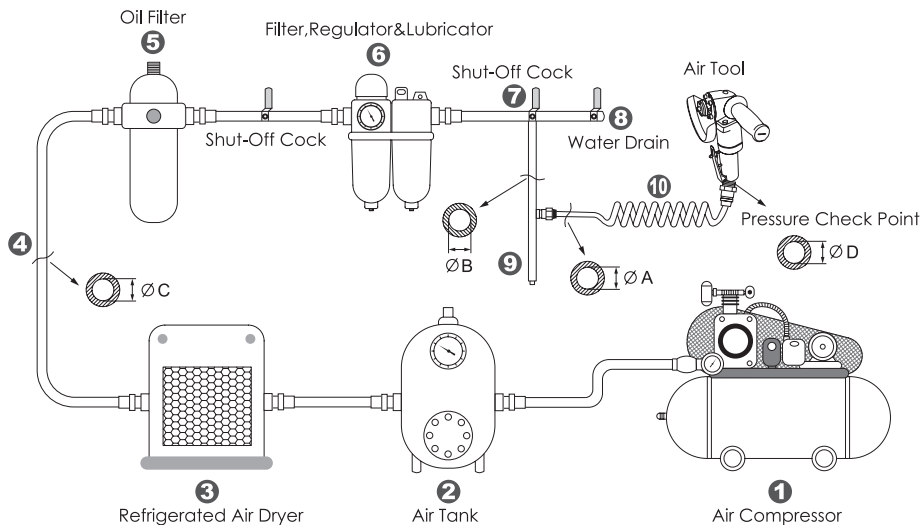
1. Using these tools in any potentially explosive environment is strictly prohibited.
2. It is always recommended that these types of tools must be operated when standing on a solid or firm location.
3. Always use these tools in a well ventilated area.
4. Slipping, stumbling and falling are the major causes of potential serious injury, therefore, a clean and clutter free surface in the working area before operating the tools is strongly recommended.

Air supply and connection requirements:

1. The maximum recommended air pressure during operation must not exceed 90 psi (6.3bar). Higher air pressure may create unsafe operating conditions for the tool and the user.
2. The compressed air should be cooled and have a water filter installed at the outlet end of the compressor. Even with a water filter installed, some water may still condense in the piping or hose and will enter the tool mechanism causing premature damage to the tool. Therefore, it is recommended to install an air filter-lubricator device somewhere between the tool and the compressor.
3. Always use an air compressor of the proper capacity to operate each tool.
4. Clean the hose with a blast of compressed air before connecting the hose to the air tool. This will prevent both moisture and dust inside the hose from entering the tool and causing possible rust or malfunction.



Ideal system connection:



Piping diameters and length requirement:

- ★The diameter ΦA required for the inlet pipe 10 is recommended on the specification table.
- ★The diameter ΦB required for the branch pipe (from 7 to 9) should be 2 times as large as ΦA .
 $\Phi B = 2 \times \Phi A$
- ★The diameter ΦC required for the primary air supply (from 1 to 8) should be 3 times as large as ΦA . $\Phi C = 3 \times \Phi A$
- ★The length for the inlet pipe 10 should be less than 15 feet (4.5m).



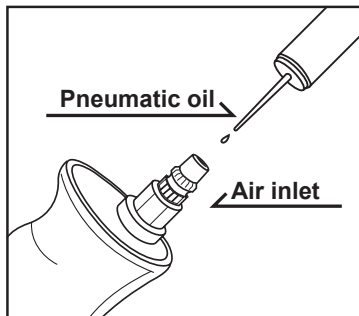
Warning:

1. This tool should only be used as a hand operated tool. It is powered by compressed air and is not insulated against electric shock.
2. This tool is specially designed for grinding sharp edges, burrs, or a surface which needs to be cleaned or smoothed. Any application or use of this tool other than what it is designed for is strictly prohibited.
3. Make sure that the wheel dimensions are compatible with the grinder and the wheel fits the spindle.
4. High sound levels may cause hearing damage. Always wear hearing protection when operating this tool.
5. Wearing eye/face protection can reduce the danger of high-speed materials being emitted from the tool.
6. User must wear proper clothing. Loose clothing, long hair, stings, straps, belts and jewelry should not be worn when operating this tool.
7. Always wear gloves to reduce the risk of cuts or burns.
8. Working with certain materials may create emission of dust and fumes, which may cause a potential explosive environment and a hazard to the health. Therefore, wearing correct breathing protection and taking some preventive measures are recommended.
9. Make sure that the allowed operating speed of the grinding wheel to be used on this tool is higher than 15000R.P.M.
10. Inspect the grinding wheel carefully before use. Using a chipped, cracked or otherwise defective wheel will create an unsafe operating environment.
11. Make sure that the grinding wheel is correctly mounted and tightened before use. Run the tool at no-load for 30 seconds in a safe location to check the function. Stop immediately if there is considerable vibration or any other defects.
12. Also make certain that the wheel guard is in place, in good condition, is mounted correctly and is inspected regularly.
13. Ensure that the work piece is properly supported or fixed before operating.
14. Ensure there are no bystanders in the vicinity of working area.
15. Test run the tool to make sure of the rotation direction before practical use. This can reduce the potential hazard due to unexpected rotating direction.
16. Make sure that the direction of the sparks generated from the grinding wheel is properly directed so as to not create a hazard.
17. Always turn off the air supply and disconnect the air hose before replacing grinding wheel or making adjustments on this tool.
18. Make sure there is no gas or combustible material stored near the tool when servicing, changing insert tools, or storage.
19. It is forbidden to use a separate reduction bushing or adaptors to adapt larger hole grinding wheel.
20. To prevent an accidental start, rest the idle grinder in a stable position.
21. Release the throttle lever to avoid danger if there is a failure of energy supply and when connecting or disconnecting the air hose.
22. Examine the grinding wheel thoroughly before re-use if the tool has been dropped.
23. Prolonged use will cause user fatigue. Periodic breaks are recommended for user safety.
24. It is recommended to stop operating the tool whenever the user experiences discomfort, tingling or pain during use.
25. Beware if the compressed air hose breaks unexpectedly, or is being connected or disconnected improperly. This whipping action may cause injury.
26. The spindle speed needs to be checked regularly by a tachometer, with the grinding wheel removed. It should not be higher than the rated free speed under maximum operating pressure.
27. Avoid storing this tool where it is subject to high humidity.



Maintenance:

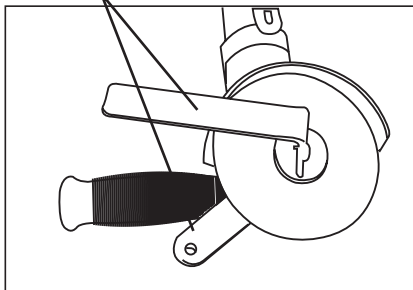
1. Before connecting the air hose to this tool or after operating, apply 4 or 5 drops of pneumatic oil into the air inlet and run it for several seconds, referring this operation to the attached picture.
2. Maintain this tool regularly by performing the same oiling application every 3 to 4 hours of operation.
3. Do not lubricate tools with flammable or volatile liquids. Use only the lubricant recommended by Mighty-Seven or authorized dealers. Any other lubricant will lead to reduce performance of the tool and permanent damage. Whenever any unauthorized lubricant is used by accident, flush it immediately with recommended pneumatic oil.
4. Follow all the recycling laws of waste disposal once this tool is no longer usable.



Regular maintenance

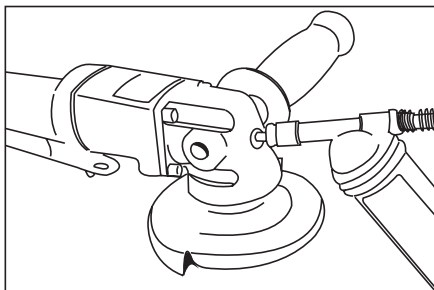
Grinding wheel replacing

Use the supplied spanners to replace.



Regular lubricating:

Perform this lubricating with grease once a month.





Lire ce guide avant toute installation, opération, maintenance ou réparation.

Environnement de travail:

1. L'outil ne doit pas être utilisé dans un lieu ayant une atmosphère potentiellement explosive.
2. Il est fortement conseillé d'utiliser ce genre d'outils avec une prise au sol ferme et solide.
3. Toujours utiliser l'outillage pneumatique dans un endroit bien ventilé.
4. Des installations encombrées et mal organisées sont une des principales causes de blessures en milieu de travail. Une aire de travail propre et libre de tout obstacle est requise pour assurer la sécurité au travail.

Pression et alimentation en air :

1. La pression d'air maximale recommandée ne devrait jamais excéder les 90 psi (6,3bar). Une utilisation à une pression d'air supérieur peut causer des dommages à l'outil et/ou pour son utilisateur.
2. L'air à la sorti du compresseur devrait être refroidi et passer à travers un filtre capteur d'humidité pour éviter les risques de condensation à l'intérieur de l'outil. L'humidité et la condensation peuvent créer de la rouille et une usure prématurée de l'outil. Pour cette raison, il est recommandé d'installer un filtre à air/lubrificateur quelque part entre l'outil pneumatique et le compresseur.
3. Utilisez un compresseur avec une capacité adaptée pour chaque outil.
4. Nettoyez le tuyau d'alimentation avec une décharge d'air avant chaque utilisation. Ceci évitera que de l'humidité et/ou des impuretés ne pénètrent à l'intérieur de l'outil et ne crée des problèmes de fonctionnement ou une usure prématurée.



Attention:

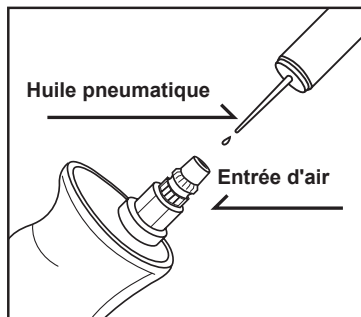


1. Tout l'outillage pneumatique devrait être opéré de façon manuelle. Ils sont alimentés par de l'air comprimé et ne sont pas conçus pour être utilisés dans des milieux sous tension électrique.
2. Cet outil est conçu spécifiquement pour meuler les surfaces, rebords ou coins tranchants, adoucir ou polir les pièces métalliques, de pierres ou de ciment. Toute autre utilisation de cet outil est fortement déconseillée.
3. S'assurer avant l'utilisation que les disques de meuleuse sont compatibles avec l'outil ainsi qu'avec l'axe d'attache.
4. Le niveau sonore élevé de l'outillage pneumatique peut causer des dommages auditifs permanents. Toujours porter une protection auditive lors de l'utilisation.
5. Il est fortement conseillé de se munir de protection pour les yeux et le visage afin d'éviter les blessures causées par débris ou de pièces éjectées à grande vitesse lors de l'utilisation de l'outil.
6. L'utilisateur se doit de porter des vêtements adéquats. Des vêtements amples, des cheveux longs, des attaches, sangles, ceintures ou bijoux ne devraient pas être portés lors de l'utilisation de ces outils.
7. Toujours porter des gants pour réduire les risques de coupures ou de brûlure
8. Le travail de certains matériaux peut créer de la poussière ou de la fumée. Afin de réduire les risques d'inhalation de poussière ou de débris lors du travail, le port d'une protection respiratoire est recommandé.
9. Vérifier de la vitesse orbitale du disque de meulage utilisé sur cet outil est supérieur à 15 000 R.P.M.
10. Vérifiez l'état et la condition des disques de meulage avant chaque utilisation. L'utilisation de disque craqué, fendus ou hors d'état d'utilisation peut être dangereux.
11. S'assurer que le disque de meulage soit solidement fixé à l'outil avant utilisation. Tester à vide dans un endroit sécuritaire l'outil pour une durée de 30 secondes pour s'assurer de son bon fonctionnement et du sens de rotation. Arrêter immédiatement l'outil s'il y a des vibrations anormales ou un mauvais fonctionnement de l'outil.
12. S'assurer que la garde de sécurité et de protection soit solidement fixée ainsi qu'elle est en bon état pour qu'elle puisse faire correctement son travail.
13. Vérifiez que la pièce à travailler est solidement fixée avant l'opération de l'outil.
14. S'assurez qu'il n'y aucun individu dans le périmètre immédiat de l'utilisateur.
15. Testez rapidement à vide l'outil avant chaque utilisation pour s'assurer de son sens de rotation. Ceci pourrait éviter des blessures dues à un sens de rotation inattendu.
16. S'assurer que les étincelles créées par le disque de meulage soient dirigées dans le sens opposé de l'utilisateur et dans une direction qui ne crée aucun risque pour son environnement.
17. Toujours éteindre l'alimentation en air et débrancher les raccords lors d'un changement de disque ou durant l'ajustement de l'outil.
18. S'assurer que l'environnement de travail soit exempt de tout gaz ou matériel combustible avant de ranger ou de faire l'entretien de l'outil.
19. Il ne faut jamais utiliser d'adaptateur pour installer un disque de meulage non ajusté pour l'outil.
20. Afin de prévenir les mises en marche accidentelle, positionner l'outil hors fonction dans une position stable.
21. Relâchez la gâchette lorsqu'il y a un problème d'alimentation ou lors du débranchement de l'outil.
22. Vérifiez l'état du disque de meulage minutieusement avant sa réutilisation si l'outil a été échappé.
23. Des périodes d'utilisation prolongée peuvent causer de la fatigue. Des pauses régulières sont conseillées pour augmenter la sécurité de l'utilisateur.
24. Il est recommandé d'arrêter immédiatement le travail lorsqu'un malaise ou une forte fatigue est ressenti lors de l'utilisation prolongée de cet outil.
25. Toujours faire attention à un éventuel bris du tuyau d'alimentation en air et lors de son débranchement intentionnel ou accidentel. Le foudroement du tuyau d'alimentation peut causer des blessures.
26. La vitesse de rotation de l'axe doit être contrôlée régulièrement par un tachymètre, le disque de meulage enlevé. La vitesse observée en RPM ne devrait pas dépasser la vitesse à vide maximale mentionnée dans le guide d'utilisation.
27. Évitez de ranger cet outil dans un endroit où l'air est humide.



Maintenance:

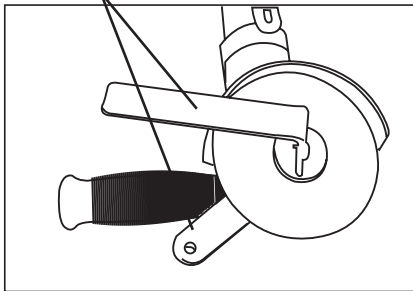
1. Avant l'utilisation ou avant de brancher le tuyau d'alimentation, déposer 4 ou 5 gouttes d'huile pneumatique par l'admission d'air et faire fonctionner l'outil pendant quelques secondes.
2. Procédez à une lubrification régulière de l'outil à toutes les 3 ou 4 heures d'utilisation.
3. Ne pas lubrifier l'outil avec des produits volatile ou inflammable. Seule l'utilisation de lubrifiants recommandés par M7 ou un revendeur autorisé est permise. Tout autre lubrifiant peut réduire la durée de vie de l'outil. Purger avec de l'huile pneumatique tout outil ayant reçu accidentellement tout autre type de lubrifiant.
4. Si l'outil est trop endommagé pour être encore utilisé, déposez-le dans une déchetterie pour qu'il soit recyclé.



Entretien régulier

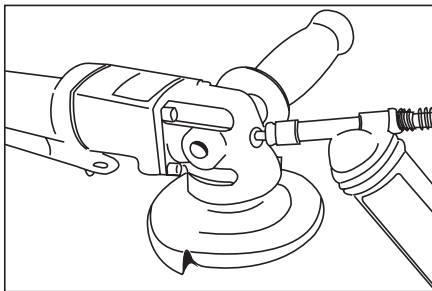
Remplacement du disque

Utilisez la clé ci-jointe pour le remplacement.



Lubrification normale:

Lubrifiez l'outil avec de la graisse une fois par mois.





Bitte lesen Sie die beigelegte Anweisung sorgfältig vor der Installation, der Arbeit, Wartung und dem Wechsel des Zubehörs mit der Fettpresse.

Sicherheitshinweise:

1. Es ist strikt verboten, die Druckluftschlagschrauber in einem explosionsgefährdeten Arbeitsumfeld zu benutzen.
2. Es ist ratsam, das Werkzeug auf einer festen Arbeitsfläche zu verwenden, z. B. auf einem festen und ebenen Arbeitsplatz.
3. Beachten Sie, dass die Arbeitsumgebung mit dem Druckluftwerkzeug immer gut belüftet sein soll.
4. Vor der Benutzung eines Druckluftwerkzeugs sichern Sie eine saubere, geräumige und feste Arbeitsumgebung ab, da Rutschen, Anstoßen und Zubruchgehen die Hauptgründe für Schadensentstehung sind.

Luftversorgungssystem:

1. Der in der Bedienungsanleitung angegebene maximale Arbeitsluftdruck, 90 psi bzw. 6,3 bar, für das Druckluftwerkzeug ist NICHT zu überschreiten, da dies zu Verletzungen und erhöhtem Materialverschleiß führen kann.
2. Die Druckluftzufuhr soll durch den in der Anlage eingebauten Luftrockner abgekühlt werden und am Druckluftabgang durch den installierten Filter gefiltert werden. Trotzdem könnte, je nach den Umgebungsverhältnissen, immer wieder Kondenswasser in der Leitung entstehen. Die Feuchtigkeit verursacht bekanntlich Schäden und Leistungsverlust für das Werkzeug. Daher empfehlen wir unseren Kunden, eine Wartungseinheit wie den „Filter, Regler & Öler“ an einer Stelle zwischen der Luftzufuhr und dem Werkzeug zu installieren. Diese zusätzliche Wartungseinheit gewährleistet ein ideales Luftversorgungssystem für die Arbeit mit dem Werkzeug und verhindert gleichzeitig die Korrosionsbildung.
3. Bitte verwenden Sie immer einen Kompressor, der die passende Luftkapazität für das Gerät hat.
4. Vor dem Anschluss eines Druckluftwerkzeugs reinigen Sie mit Gebläseluft den Luftschlauch. Dies verhindert, dass die in dem Luftschlauch existierende Feuchtigkeit und Staub ins Werkzeug eindringen und schützt so vor Korrosionsbildung und Verschleiß des Werkzeugs.



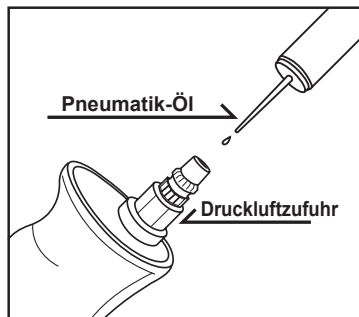
Allgemeine Sicherheitshinweise:



1. Dieses Werkzeug kann nur für manuelle Arbeit eingesetzt werden und wird angetrieben mittels der durch einen Kompressor bereitgestellten Druckluft. Dieses Werkzeug ist nicht isoliert gegen Elektroschock.
2. Dieses Werkzeug ist speziell ausgelegt für die Anwendung zum Schleifen, zum Schruppen oder zum Polieren der Spannfäche. Jede andere Verwendung ist strikt verboten.
3. Stellen Sie sicher, dass die Tellergröße auf den Schleifer und den Spindel passt.
4. Bei hohen Geräuschpegeln ab 85 dB(A) ist am Arbeitsplatz ein Gehörschutz zu tragen.
5. Ein bruchstärker Augenschutz ist stets zu tragen, um sich vor absplittenden Teilen zu schützen.
6. Immer Arbeitsschutzkleidung tragen! Bei der Arbeit sollen eng anliegende Kleidungsstücke getragen werden. Es sollen kein Gürtel, kein Schmuck und keine langen Haare getragen werden.
7. Immer Arbeitshandschuhe tragen, um sich vor Arbeitsgefahren, wie Verbrennungen oder Schnitten zu schützen!
8. Bei Arbeit mit jedem Material, das Staub oder Rauch verursacht, ist es ratsam, Atemschutz zu tragen.
9. Stellen Sie sicher, dass die zulässige Arbeitsgeschwindigkeit des Schleifrads im Einsatz höher als 15000Rpm ist.
10. Immer vor der Verwendung das Schleifrad genau prüfen, falscher Einsatz kann zur unsicheren Arbeitsbedingungen führen.
11. Stellen Sie sicher, dass das Schleifrad richtig montiert und vor der Verwendung angezogen ist. Dann starten Sie das Testprogramm im Leerlauf für 30 Sekunden an einem sicheren Ort, um die Funktion und die Drehrichtung des Werkzeugs zu überprüfen. Stellen Sie die Arbeit sofort ein, wenn erhebliche Vibrationen oder sonstige Defekte in Erscheinung treten.
12. Stellen Sie sicher, dass der Radschutz vorhanden, in gutem Zustand und korrekt eingesetzt ist. Prüfen Sie dies regelmäßig.
13. Stellen Sie sicher, dass das Werkstück vor der Inbetriebnahme richtig fixiert ist.
14. Stellen Sie sicher, dass sich keine unbefugte Person in der Nähe der Arbeitsfläche befindet.
15. Bitte einen Testlauf des Werkzeugs starten, um die Drehrichtung des Werkzeugs vor dem praktischen Einsatz zu bestätigen. Dadurch verringert sich die potentielle Gefahr aufgrund unerwarteter Drehrichtungswechsels.
16. Bei der Arbeit beachten Sie, dass die entstehenden Funken Gefahren darstellen, und zu Verletzungen führen könnten.
17. Vor einem Zubehörswechsel oder vor einer Einstellung ist das Werkzeug grundsätzlich von der Luftleitung abzukuppeln und diese von Druck zu entlasten.
18. Stellen Sie sicher, dass kein Gas oder brennbare Materialien in der Nähe von dem Werkzeug gelagert sind während der Servicearbeit, dem Zubehörswechsel oder beim Lagern des Werkzeugs.
19. Es ist strikt verboten, eine separate Reduktionsbuchse zur Anpassung der Größe des Schleifteller-Lagerlochs zu verwenden.
20. Gegen unbeabsichtigtes Einschalten des Bohrers stellen Sie das Werkzeug im Leerlauf immer auf einer stabilen Arbeitsfläche ab.
21. Den Druckauslöser des Werkzeugs im Fall eines Motorschadens oder einer Unterbrechung der Luftschlauchverbindung sofort loslassen
22. Prüfen Sie das Schleifrad gründlich, bevor Sie das Werkzeug wieder verwenden, wenn das Werkzeug davor fallen gelassen wurde.
23. Nach lang andauernder Benutzung können extreme Schwingungen Taubheitsgefühle für die Hände hervorrufen. Zu Ihrem eigenen Gesundheitsschutz ist es ratsam, öfters eine Pause bei der Arbeit einzulegen.
24. Die Arbeit mit dem Werkzeug ist sofort einzustellen, wenn sich der Benutzer während der Arbeit unwohl fühlt oder ein Kribbeln empfindet.
25. Achten Sie besonders darauf, dass die Luftzufuhr beim Luftschlauch nicht unerwartet unterbrochen wird bzw. die Luftversorgung ruckartig austritt. Dies kann zu Schäden führen
26. Die Spindeldrehzahl muss in regelmäßigem Abstand anhand eines Drehzahlmessers kontrolliert werden, vor allem nach dem Spindelwechsel. Die Drehzahl sollte NICHT höher als die Bemessungsdrehzahl im Freilauf bei maximalem Betriebsdruck sein.
27. Lagern Sie das Werkzeug niemals in einer feuchten Umgebung.

Wartungshinweise

1. Nach dem Gebrauch oder vor dem Anschluss ist es ratsam, mit etwas Öl den Drucklufteingang zu schmieren und danach ein paar Sekunden einen Testlauf zu starten.
2. Das Werkzeug soll regelmäßig - jeweils nach einer 3- oder 4-stündiger Benutzung - mit Schmieröl gewartet werden.
3. Bitte verwenden Sie auf keinen Fall entflammables oder flüchtiges Öl zur Wartung des Werkzeugs. NUR das von dem Hersteller angegebene Schmieröl verwenden!
4. Nach der endgültigen Abnutzung des Werkzeugs befolgen Sie alle Umweltschutzrichtlinien für die Abfallentsorgung bzw. Abfallbeseitigung.

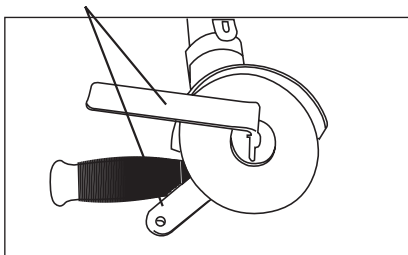


Reguläre Wartung

Schleifrad-Wechsel:

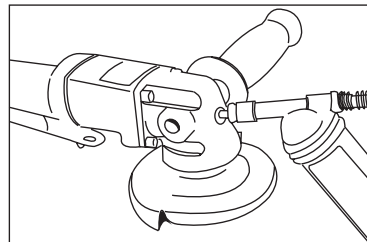
Bitte verwenden Sie den beigegefügt Schlüssel beim Wechseln des Schleifrads.

Achtung: Beim Öffnen und beim Wechseln des Schleifrads, Drehung gegen Uhrzeigerrichtung.



Reguläre Wartung:

Führen Sie eine reguläre Schmierung des Werkzeugs einmal im Monat durch!





Lea este manual cuidadosamente antes de instalar, operar, realizar el servicio técnico o la reparación de la herramienta.

Ambiente de trabajo:

1. El uso de estas herramientas está prohibido en ambientes potencialmente explosivos.
2. Es siempre recomendado que este tipo de herramientas sean operadas parándose sobre un lugar sólido o firme.
3. Siempre usar estas herramientas en un lugar con buena ventilación.
4. Resbalarse, tropezarse y caerse son las mayores causas de daños potencialmente serios, por lo que se recomienda operar las herramientas en una superficie limpia y libre de abarrotamiento dentro del área de trabajo.

Requerimientos de surtido de aire y conexiones:

1. La presión máxima de operación no debe exceder de 90 psi (6.3bar). Una presión de aire mayor podría crear condiciones de operación no seguras para la herramienta y el usuario.
2. El aire comprimido debe ser enfriado y tener un filtro de agua instalado en el lado de salida del compresor. Aún con el filtro de agua instalado, algo de agua podría condensarse todavía en las tuberías o la manguera y entrar en el mecanismo de la herramienta, causando daños prematuros a la misma. Por ello es recomendable instalar un dispositivo filtro-lubricador de aire en algún punto de la línea entre la herramienta y el compresor.
3. Siempre usar el compresor de aire de la capacidad apropiada para operar cada herramienta.
4. Limpiar la manguera con un sople de aire comprimido antes de conectar la manguera a la herramienta de aire. Esto evitará que la humedad y la suciedad dentro de la manguera ingresen a la herramienta causando su oxidación o malfuncionamiento.



Advertencia:

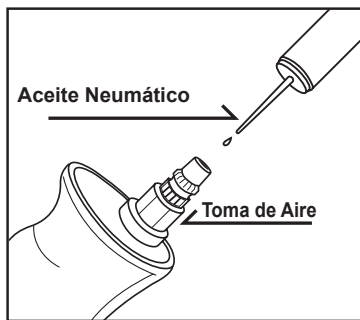


1. Esta herramienta debe ser usada únicamente como una herramienta operada manualmente. Funciona con compresora de aire y no está aislada contra choques eléctricos.
2. Esta herramienta está especialmente diseñada para esmerilar bordes filudos, y limpiar o alisar superficies de metal. Cualquier uso de esta herramienta ajeno al propósito para el que fue diseñada, está estrictamente prohibido.
3. Asegúrese que las dimensiones del disco de amolar sean compatibles con el modelo de la herramienta (5" ó 7") y que el disco encaje perfectamente en el eje de la herramienta.
4. Sonidos de niveles altos podrían causar daños al oído. Use siempre protección al operar esta herramienta.
5. El uso de protección de ojos y cara puede reducir el peligro causado por materiales que puedan ser expulsados a alta velocidad por la herramienta en uso.
6. El operario debe usar ropa apropiada. Ropa muy suelta, pelo largo, cordones, tirantes, correas y joyería no deben ser usados cuando se opere esta herramienta.
7. Siempre utilice guantes para reducir el riesgo de cortes o quemaduras.
8. Trabajar con ciertos materiales puede crear emisiones de polvo y gases, pudiendo causar un ambiente potencialmente explosivo y dañino para la salud. Asegúrese de utilizar mascarillas apropiadas para protección de la respiración y tomar medidas preventivas.
9. Asegúrese que el disco de amolar utilizado sea apto para funcionar a una velocidad igual o superior a 15000 R.P.M.
10. Inspeccione el disco de amolar cuidadosamente antes de usarlo. Usar un disco astillado, rajado o defectuoso crearía un ambiente de operación no seguro.
11. Asegúrese que el disco de amolar sea correctamente instalado y ajustado antes de usar la herramienta. Luego, encienda la herramienta libre de carga por 30 segundos en un lugar seguro para revisar su funcionamiento. Deténgala inmediatamente si nota vibraciones o ruidos extraños.
12. Verifique siempre que el protector del disco esté en su sitio, en buena condición y montada correctamente.
13. Asegúrese de que la pieza a trabajar se encuentre sujeta o fija apropiadamente antes de operar.
14. Asegúrese que no haya personas ajenas a la labor cerca del área de trabajo.
15. Realice un encendido de prueba de la herramienta para asegurarse del sentido de rotación antes de ponerla en uso. Esto podría reducir el peligro potencial causado por una dirección de rotación inesperada.
16. Asegúrese que la dirección de las chispas generadas por el disco de amolar sean correctamente dirigidas para no ocasionar algún riesgo.
17. Siempre apague la fuente de suministro de aire y desconecte la manguera de aire antes de cambiar el disco de amolar o de realizar algún ajuste en la herramienta.
18. Asegúrese que no haya gas o material combustible almacenado cerca al realizar mantenimiento, cambio de piezas que deban ser insertadas o almacenamiento de la herramienta.
19. Está prohibido el uso de piezas adicionales o adaptadores para reducir o agrandar la abertura de la rueda de amolar.
20. Para prevenir un encendido accidental de la herramienta, coloque la herramienta en una posición estable cuando no esté siendo utilizada.
21. Suelte el gatillo de aceleración para evitar peligro si existe una falla en el suministro de energía eléctrica o cuando conecte o desconecte la manguera de aire.
22. Examine el disco de amolar con cuidado antes de volverla a utilizar en caso de que la herramienta se haya caído.
23. Largos períodos de uso prolongado causa fatiga del usuario. Descansos periódicos son recomendados para seguridad del usuario.
24. Se recomienda interrumpir el uso de la herramienta en caso de experimentar incomodidad, cosquilleo o dolor durante su uso.
25. Tenga cuidado si la manguera de aire se rompe inesperadamente, o si se conecta o desconecta de manera inapropiada. El efecto azote de tal acción podría causar lesiones.
26. Verifique regularmente la velocidad de rotación del eje de la amoladora utilizando un tacómetro. La velocidad de éste, sin la piedra de amolar, no debe ser mayor a la velocidad libre especificada para el modelo, a una presión máxima de 90 PSI (6.3 bar).
27. Evite almacenar esta herramienta en lugares muy húmedos.



Mantenimiento:

1. Antes de conectar la manguera de aire o luego de usarla, aplique 4 ó 5 gotas de aceite neumático en la entrada de aire y déjela encendida por varios segundos.
2. Realice un mantenimiento regular de esta herramienta repitiendo la misma operación lubricación cada 3 ó 4 horas de uso.
3. No utilice líquidos inflamables o volátiles para lubricar esta herramienta. Utilice únicamente el lubricante recomendado por Mighty-Seven o agentes autorizados. Cualquier otro lubricante producirá una disminución en el desempeño de la herramienta y daño permanente. Si se utiliza accidentalmente un lubricante no autorizado, quítelo inmediatamente vertiendo encima aceite neumático recomendado.
4. Respete todas las leyes de reciclaje y desechos una vez que esta herramienta sea desechada.

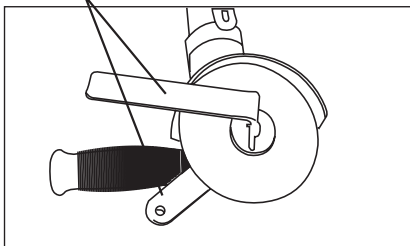


Mantenimiento regular

Reemplazo del disco de amolar

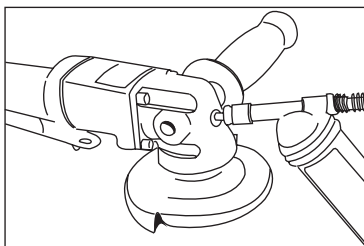
Use las llaves de tuercas adjuntas para realizar el reemplazo.

Note Nota: Girar en sentido anti-horario para abrir y reemplazar.



Lubricación Regular:

Realizar esta lubricación con grasa una vez al mes.





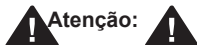
Leia atentamente este manual antes de instalar, operar, carregar ou reparar sua engraxadeira pneumática.

Recomendações sobre a área de trabalho:

1. Nunca trabalhe com esta ferramenta pneumática em ambientes potencialmente explosivos.
2. Deve oferecer uma base firme e sólida o piso sobre o qual o operador trabalhará com esta ferramenta pneumática.
3. Trabalhe com esta ferramenta somente em áreas bem ventiladas.
4. Tropeços, escorregões e quedas, enquanto estiver trabalhando com ferramentas pneumáticas, podem ser potencialmente perigosos. Procure manter a área de trabalho seca e livre de obstáculos.

Requisitos para a linha de ar e conexões:

1. A pressão máxima de trabalho não deve ultrapassar 90 psi (6,3 bar). Pressões mais altas podem danificar a ferramenta e machucar o operador.
2. O ar comprimido deve ser resfriado e filtrado na saída do compressor. Mesmo tomando estas medidas, um pouco de umidade pode se condensar dentro das tubulações e entrar na ferramenta pneumática, reduzindo sua vida útil. Por essa razão é recomendada a instalação de um conjunto de filtro e lubrificador de ar em algum ponto da linha entre a ferramenta e o compressor.
3. O compressor deve ter capacidade compatível com o consumo do número de ferramentas pneumáticas a ele conectadas.
4. Limpe o interior da mangueira com um jato de ar comprimido antes de conectá-la à ferramenta pneumática. Esse procedimento evita que sujeira e umidade sejam carregadas para dentro da ferramenta, danificando-a.



Atenção:

1. Esta é uma ferramenta de uso manual apenas. Ela é alimentada por ar comprimido e não possui isolamento elétrico algum.
2. Esta ferramenta foi projetada para esmerilhar cantos vivos e desbastar superfícies metálicas. É vedado seu uso para qualquer outra finalidade.
3. O diâmetro do disco de desbaste deve estar de acordo com o modelo da ferramenta (5" ou 7"). O disco de desbaste deve encaixar-se perfeitamente ao eixo da ferramenta.
4. A exposição a ruídos elevados pode provocar danos auditivos irreversíveis. Use sempre protetores auriculares ao trabalhar com esta ferramenta pneumática.
5. O uso de óculos e máscara de proteção reduz o risco de ferimentos decorrentes de pequenas fagulhas oriundas do disco de corte.
6. O uniforme deve ser adequado ao trabalho com ferramentas de alta rotação. Tiras e pontas soltas de tecido, cintas, correntes de pescoço ou pulseiras, assim como cabelos compridos, podem se enroscar na ferramenta e provocar sérios acidentes.
7. Trabalhe sempre luvas para evitar cortes ou queimaduras.
8. Outros equipamentos de proteção ou dispositivos para coletar o pó produzido durante o corte podem ser necessários dependendo do tipo de material a ser cortado. Consulte manuais específicos.
9. Certifique-se que os discos de desbaste sejam próprios para rotações além de 15.000 R.P.M.
10. Inspeção o disco de desbaste cuidadosamente antes de trabalhar com a ferramenta. Jamais trabalhe com discos de corte trincados ou danificados.
11. Certifique-se que o disco de corte esteja bem encaixado e preso. Faça a ferramenta trabalhar livre por alguns segundos e observe se não há vibrações ou outros problemas.
12. Trabalhe sempre com a capa protetora instalada, verificando periodicamente a fixação da mesma.
13. Certifique-se que a placa ou peça a ser desbastada encontra-se firmemente presa.
14. Evite que pessoas fiquem próximas desnecessariamente enquanto estiver trabalhando com essa ferramenta.
15. Preste atenção ao sentido de rotação da ferramenta para evitar acidentes.
16. Certifique-se de orientar as faíscas geradas pelo desbaste em direção a uma área livre de pessoas.
17. Sempre desconecte a mangueira de ar ao efetuar ajustes na ferramenta, bem como ao trocar discos de desbaste.
18. Observe se não há líquidos inflamáveis próximos à ferramenta ao efetuar a troca dos discos ou armazená-la.
19. Nunca use adaptadores para reduzir o diâmetro de discos de corte impróprios para essa ferramenta pneumática.
20. Apóie a ferramenta em posição adequada enquanto não estiver em uso de forma a evitar um funcionamento acidental.
21. Solte imediatamente o gatilho da ferramenta, se houver queda de energia ou se a mangueira de ar se desconectar.
22. Se a ferramenta cair, verifique atentamente se não há fissuras no disco de desbaste.
23. O trabalho ininterrupto por longos períodos pode causar fadiga. Recomenda-se efetuar pausas de vez em quando para evitar acidentes decorrentes da fadiga do operador.
24. Interrompa o trabalho imediatamente se sentir desconforto, dor ou mesmo formigamento dos membros ao usar esta ferramenta pneumática.
25. Esteja sempre atento a um possível chicoteamento da mangueira de ar, caso ela se rompa ou se desconecte acidentalmente da ferramenta.
26. Verifique periodicamente rotação do eixo da esmerilhadeira usando um tacômetro. A rotação deste eixo, sem nenhum disco de desbaste, não pode ultrapassar a rotação livre especificada para o modelo da esmerilhadeira sob a pressão de 90 PSI (6,3 bar).
27. Evite guardar a ferramenta pneumática em locais sujeitos a muita umidade.



Manutenção:

1. Antes de conectar a mangueira de ar à ferramenta, pingue 4 a 5 gotas de óleo no furo de entrada de ar. Conecte a mangueira, aperte o gatilho e deixe a ferramenta funcionando por alguns segundos para lubrificá-la internamente.
2. Lubrifique novamente a ferramenta a cada intervalo de 3 ou 4 horas trabalhadas.
3. Utilize apenas óleo máquina SAE 10-20 para lubrificar sua ferramenta pneumática. Se outro líquido foi introduzido acidentalmente na máquina, faça com que ele seja expelido, introduzindo um volume maior de óleo SAE 10-20.
4. Ao descartar essa ferramenta pneumática ou suas partes, verifique a possibilidade de encaminhá-la para centros de reciclagem, colaborando para a reduzir a quantidade de lixo no meio-ambiente.

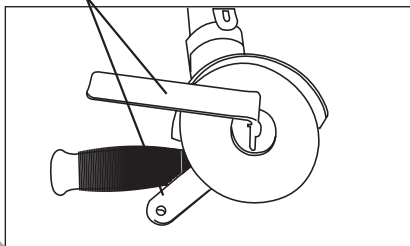


Lubrificação periódica

Trocando o disco de desbaste:

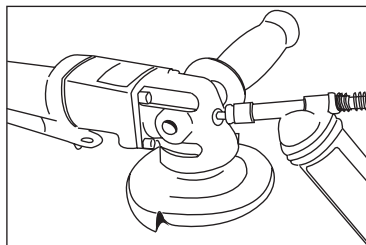
Use as chaves fornecidas para troca o disco de desbaste.

Atenção: faça o movimento no sentido anti-horário para soltar o disco e efetuar a troca.



Lubrificação periódica:

Lubrifique a ferramenta com graxa uma vez por mês.





Перед эксплуатацией внимательно прочтите инструкцию

Рабочая обстановка:

1. Использование инструментов в любой потенциально взрывоопасной среде строго запрещено.
2. Рекомендуется использовать инструменты стоя на твердой и ровной поверхности.
3. Всегда используйте инструменты в хорошо проветриваемом помещении.
4. Основными причинами потенциальных серьезных травм являются падения, подскользывания, поэтому, перед началом работы с инструментами настоятельно рекомендуется приготовить чистую и свободную поверхность и порядок в рабочей зоне .

Подача воздуха и требования к соединению:

1. Максимальное рекомендуемое давление воздуха при эксплуатации не должно превышать 90 psi (6.3 атм.). Превышение рабочего давления может создать небезопасные условия для работы с инструментом.
2. Сжатый воздух должен быть охлажден и на выходе из компрессора должен быть установлен фильтр- влагоотделитель. Даже с фильтром, конденсат может скапливаться в трубопроводе или шланге, что может быть причиной преждевременного износа инструмента. Поэтому, рекомендуется установить воздушный фильтр-лубликатор между инструментом и компрессором.
3. Всегда используйте воздушный компрессор надлежащей производительности для каждого инструмента.
4. Продувайте шланг перед соединением с пневматическим инструментом. Это позволит избежать попадания влаги и пыли внутрь инструмента и появления ржавчины или неисправности.



Предостережения перед использованием:

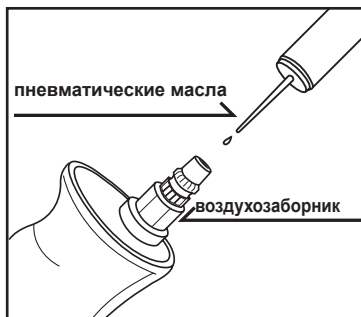


1. Этот инструмент может использоваться только в качестве ручного инструмента. Он рассчитан только на питание сжатым воздухом.
2. Этот инструмент разработан специально для шлифовки острых кромок, заусенцев и поверхностей, для полировки и выравнивания. Любое применение или использование этого инструмента не по назначению строго запрещено.
3. Убедитесь, что размер колеса совместимы инструментом и колеса подходит стержня.
4. Высокий уровень шума может привести к повреждению слуха. Всегда применяйте защиту органов слуха при работе с инструментом.
5. Применение защиты глаз / лица могут снизить опасность попадания материалов, вылетающих изпод инструмента.
6. Пользователь должен носить надлежащую одежду. Свободная одежда, длинные волосы, ремни, и ювелирные изделия не следует носить при работе этим инструментом.
7. Всегда используйте перчатки для предотвращения порезов и ожогов.
8. Работа с некоторыми материалами может привести к выбросу пыли и газов, которые могут привести к потенциально взрывоопасной среде и опасности для здоровья. Поэтому, рекомендуется ношение надлежащей защиты дыхания и принятие превентивных мер.
9. Дозволенная максимальная скорость шлифовального колеса, которое будет использоваться, должна быть выше, чем 15000R.P.M.
10. Перед использованием убедитесь что шлифовальное колесо не повреждено, использование поврежденного колеса может привести к созданию опасной ситуации.
11. Убедитесь, что шлифовальное колесо правильно и плотно закреплено перед использованием. Затем, запустите инструмент на холостом ходу в течение 30 секунд в безопасном месте. Остановите сразу же, если есть значительные вибрации или другие дефекты.
12. Также убедитесь, что кожух на месте, в хорошем состоянии, установлен правильно и регулярно проверяется.
13. Также убедитесь, что кожух на месте, в хорошем состоянии, установлен правильно и регулярно проверяется.
14. Убедитесь что в рабочей зоне нет посторонних.
15. Произведите пробный пуск инструмента, чтобы подтвердить направление вращения до практического использования. Это позволит уменьшить потенциальную опасность в связи с неожиданным направлением вращения.
16. Произведите пробный пуск инструмента, чтобы подтвердить направление вращения до практического использования. Это позволит уменьшить потенциальную опасность в связи с неожиданным направлением вращения.
17. Всегда отключайте подачу воздуха и отсоединяйте воздушный шланг до замены шлифовального колеса или внесения каких-либо корректировок в инструменте.
18. Убедитесь что рядом с инструментом не хранится газ или горючие материалы.
19. Запрещается использование различных адапторов чтобы использовать колесо с большим диаметром отверстия.
20. Для предотвращения случайного запуска, оставляйте инструмент в стабильном положении.
21. Отпустите рычаг, чтобы избежать опасности, если есть сбой энергоснабжения и при подключении или отключении воздушного шланга.
22. Осмотрите шлифовальное колесо перед повторным использованием, если инструмент упал.
23. Периодические перерывы рекомендуются для безопасности пользователя. Длительные периоды использования могут вызвать усталость пользователя.
24. Рекомендуется остановить эксплуатацию инструмента, если пользователь почувствовал дискомфорт, покалывание или боль во время работы.
25. Соединяйтесь спонтанного обрыва шланга подачи сжатого воздуха, если он был подключен или отключен неправильно. Это может привести к травмам
26. Скорость вращения стержня необходимо регулярно проверять тахометром, с удаленным шлифовальным колесом. Показатель не должен быть выше, чем номинальная скорость при максимальном рабочем давлении.
27. Избегайте хранения инструмента в местах с повышенной влажностью.



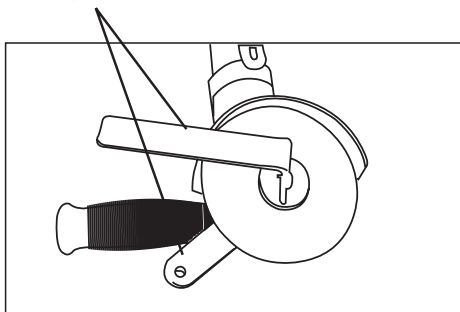
обслуживание:

1. Перед подключением воздушного шланга, или после применения продуйте шланг с 4-5 капель пневматического масла по прилагаемому рисунку № 1.
2. При постоянной работе инструмента рекомендуется смазывать инструмент каждые 3, 4 часа.
3. Для смазки оборудования не используйте легко воспламеняющиеся вещества. Используйте только смазки рекомендованные Mighty-Seven или уполномоченных дилеров. Использование не рекомендованных смазок может привести к снижению производительности, или к повреждению. При] случайном использовании не рекомендуемой смазки, замените смазку на специальную.
4. Соблюдайте все законы переработки отходов после завершения эксплуатации оборудования.

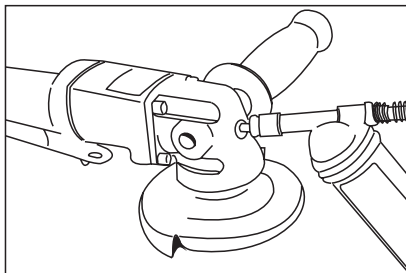


регулярное техобслуживание

Чтобы снять шлифовальное колесо:
используйте прилагающиеся гаечные ключи



регулярное обслуживание:
рекомендуется смазывать инструмент раз в
месяц





进行安装、操作、维修或更换零件之前，请务必详读本使用手册。

工作环境：

1. 严格禁止在任何具有爆炸性气体的环境中使用本气动工具。
 2. 当使用本气动工具时务必站立在坚实稳固的物体或位置上。
 3. 使用本气动工具的场所，其通风条件必须十分良好。
 4. 滑倒、绊倒和从高处跌落…等等状况乃操作气动工具时最容易发生的意外状况，因此在操作之前，务必先将工作场所清理干净。
-

风源及安装需求：

1. 操作本气动工具的最大空气压力值不得超过90psi。高于此压力值时将可能对本气动工具或使用者带来危险。
2. 用于本气动工具的压缩空气必须经过冷却处理，在空压机出口端务必加装一只过滤器，以便过滤压缩空气中的水分。即便如此，仍会有少部分的水气凝结于空压管路当中，甚至渗进本气动工具的机械结构内部，造成本气动工具难以预期的损害。是故，压缩空气的管路在进入本气动工具之前的某适当位上，应予加装一只三点组合。
3. 使用者应根据各种不同气动工具的需求，选择不同规格的空气压缩机。
4. 开始操作本气动工具之前，应先将管路中的水气排除干净。如此，当可避免残留在压缩空气中的水分或灰尘进入本气动工具内部，将影响到本气动工具的正常性能，甚至造成损坏。

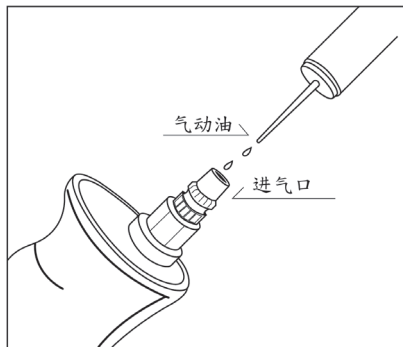


作业注意事项:

1. 本气动工具完全采用压缩空气来加以驱动，仅限以手动方式进行操作。因本气动工具并不具备绝缘效果，故，使用时应特别注意不可接近电源。
2. 本气动工具是专为磨除锐角、毛边、突起或磨平特定平面等等而设计的气动工具，除前述用途之外，其它各类的不当使用均必须严格禁止。
3. 使用本气动工具前请务必确认所用砂轮片的规格及内孔与本气动工具相吻合。
4. 高分贝的噪音可能会使听力受损。故，当使用本气动工具时请务必戴上防护耳罩。
5. 为防范因异物或磨屑飞出而造成危险，操作本气动工具时请务必穿戴眼部 / 脸部护具。
6. 使用者在使用本气动工具时，应绝对避免穿着宽松的衣服或配戴过长的腰带、珠宝、首饰等等物品；长头发亦必须包扎妥当。
7. 操作本气动工具时请穿戴手套，以避免遭到割伤或烫伤。
8. 本气动工具运用在某些特定材质时会喷射出粉尘和烟尘，此现象将会使工作环境潜藏爆炸性，并对人体健康造成危害。因此使用时务必配戴呼吸保护器具和适当的防护措施。
9. 选择砂轮片时，请务必确认其最高转速必须超过15000R.P.M.
10. 使用前务必仔细地检查砂轮片状况。使用有缺口、破裂或其它具有瑕疵的磨石时，将会产生安全上的疑虑。
11. 使用前务必确定砂轮片必须正确地锁紧在本气动工具上。并于安全的处所使本气动工具在无负载的情况下空转30秒，以便确定本气动工具的功能和方向。如遇异常震动或非预期状况则应立即停机。
12. 同时亦应确认砂轮护罩确实安装于本气动工具上，且功能正常无虞。
13. 操作之前应再次确认工作物已被确实固定或夹持。
14. 使用前务必确定工作范围内没有其它不相关的旁观者。
15. 正式使用本气动工具之前应进行试转以确认工作轴运转方向。此动作可有效降低因错误回转所带来的潜在性危险。
16. 使用前务必确定砂轮片产生的火花方向不会产生任何的危险。
17. 在更换砂轮片或调整本气动工具时，请务必关闭风源，并将本气动工具与空压软管脱离。
18. 更换，拆卸，维修，储放及操作本气动工具的场所周遭，绝对不得存放瓦斯或其它任何可燃性的气体。
19. 本气动工具严禁采用其它分离式衬套或“大转小”接头来使用较大孔径的砂轮片。
20. 为了避免非预期的启动，停机不用时应将本气动工具放置于稳固的场所。
21. 当连接或脱离空压软管，或风源供应产生问题时，均应立即释放扳机，以免造成危险。
22. 若不小心将本气动工具掉落地面，再次使用之前务必彻底检查砂轮片状况是否完好堪用。
23. 长时间使用本气动工具将会造成使用者疲劳，为了使用者的安全着想，请务必实施周期性地休息。
24. 在使用中有任何不适、颤抖、或疼痛的感觉时，请务必立即停机休息。
25. 不当拆卸、连接空压软管，或非预期性的软管断裂都将造成空压软管的任意甩动，此类危险状况，操作之时宜特别注意。
26. 本气动工具砂轮片心轴需定期将砂轮片移除，并检查其回转速度。在最高工作风压的情况下，其转速不得高于额定回转速度。
27. 应尽可能避免将本气动工具储放在高温度的环境当中。

维护与保养:

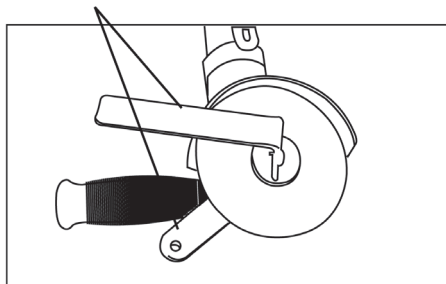
1. 本气动工具于使用之前及使用完毕之后，均应从进气口处加入4或5c.c的气动油，并空转几秒以清洁各部件零件。
2. 每使用3至4个小时，请务必再次添加气动油，并空转几秒以进行保养。此项作业对于维护本气动工具的性能，及提升其使用寿命具有绝对的帮助。
3. 保养本气动工具时绝对禁止使用任何易燃性或具挥发性的液体。仅建议使用经本厂授权的服务中心所介绍的润滑油脂。任何其它的润滑油脂均有可能降低本气动工具的功能，甚至造成永久性的损坏。当不小心使用到其它润滑油脂时，则请立即用建议的润滑油脂将其清洗干净。
4. 如果本气动工具已然不堪使用，请务必遵照相关废弃物回收法令进行后续处置。



气动工具之日常润滑保养

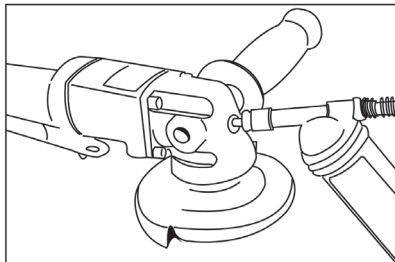
更换砂轮片的方式:

同时运用两支附件扳手进行更换。



传动机件润滑保养:

每月应以多功能润滑油脂进行保养。



Item No.	Pad Dia inch	Spindle Size	Free Speed R.P.M	Ave. Air Consumption CFM	Air Pressure PSI	Overall Length inch	Motor hp	Net Weight LBS	Air Hose inch	Sound Pressure dBA	Vibration level m/s ²
Illustrator							hp				
QB-107	7"	----	7000	9.0	90	11-1/4"	1.0	7.1	1/2"	89.7	1.0
QB-117	7"	----	7000	9.0	90	13-1/2"	1.0	7.1	1/2"	89.7	1.0
QB-124	4"	3/8"-24	11000	6.0	90	9"	0.8	3.8	3/8"	85.7	3.0
QB-125	5"	5/8"-11	11000	6.0	90	9"	0.8	3.9	3/8"	87.0	5.9
QB-177	7"	5/8"-11	7600	6.0	90	11-13/16"	1.0	7.26	3/8"	92.0	2.7
QB-179	9"	5/8"-11	6000	7.0	90	11"	3.8	13.2	3/4"	86.0	2.1
QB-197Q	7"	5/8"-11	7000	6.0	90	13-15/16"	1.0	6.8	3/8"	77.0	2.4
QB-7114S	4"	3/8"-24	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2
QB-7114M	4"	M10x1.5	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2
QB-7115S	5"	5/8"-11	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2
QB-7115M	5"	M14x2.0	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2
QB-7145S	4-1/2"	5/8"-11	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2
QB-7145M	4-1/2"	M14x2.0	11000	4.2	90	9-1/8"	1.3	4.0	3/8"	90.0	1.2

Uncertainty K=0.5a if a ≤ 5 m/s² or K=0.4a if a > 5 m/s²

Référence	Diamètre du disque mm	Diamètre de l'axe	Vitesse à vide R.P.M	Cons. D'air moyenne L/min	Pression bar	Longueur mm	Puissance du moteur hp	Poids kg	Tuyau d'air mm	Niveau sonore dBA	Niveau de vibration m/s ²
Illustrator							hp				
QB-107	178	----	7000	255	6.3	290	1.0	3.24	13	87.8	1.0
QB-117	178	----	7000	255	6.3	343	1.0	3.24	13	89.7	1.0
QB-124	100	3/8"-24	11000	170	6.3	230	0.8	1.73	10	85.7	3.0
QB-125	125	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.8	1.78	10	87.0	5.9
QB-177	178	5/8"-11	7600	170	6.3	300	1.0	3.30	10	92.0	2.7
QB-179	230	5/8"-11	6000	198	6.3	279	3.8	6.00	19	86.0	2.1
QB-197Q	178	5/8"-11	7000	170	6.3	353	1.0	3.10	10	77.0	2.4
QB-7114S	100	3/8"-24	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7114M	100	M10x1.5	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115S	125	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115M	125	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145S	114	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145M	114	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2

Incertitude K=0.5a si a ≤ 5 m/s² ou K=0.4a si a > 5 m/s²

Artikel-Nr.	Druckluft- Schleifer	Spindel- Größe	Leerlauf Drehzahl	Luftverbrauch	Arbeitsdruck	Gesamtlänge	Motorleistung	Nettogewicht	Empf. Luftschlauch	Schalldruckpegel	Vibrationsniveau
	mm		RPM	L/min	bar	mm	kw	kg	mm	dBA	m/s ²
Illustrator							hp				
QB-107	178	----	7000	255	6.3	290	1.0	3.24	13	87.8	1.0
QB-117	178	----	7000	255	6.3	343	1.0	3.24	13	89.7	1.0
QB-124	100	3/8"-24	11000	170	6.3	230	0.8	1.73	10	85.7	3.0
QB-125	125	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.8	1.78	10	87	5.9
QB-177	178	5/8"-11	7600	170	6.3	300	1.0	3.30	10	92.0	2.7
QB-179	230	5/8"-11	6000	198	6.3	279	3.8	6.00	19	86.0	2.1
QB-197Q	178	5/8"-11	7000	170	6.3	353	1.0	3.10	10	77.0	2.4
QB-7114S	100	3/8"-24	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7114M	100	M10x1.5	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115S	125	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115M	125	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145S	114	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145M	114	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2

Unsicherheit K = 0,5, wenn ein $\leq 5 \text{ m/s}^2$ oder K = 0.4a, wenn $a > 5 \text{ m/s}^2$

Modelo	Disco	velocidad de rotación del eje	Velocidad libre	Consumo de Aire Promedio	Presión de Aire	Longitud Total	Motor	Peso Neto	Manguera de Aire	Presión Sonora	Nivel de vibración
	Inch		R.P.M	L/min	bar	mm	hp	kg	mm	dBA	m/s ²
Illustrator							hp				
QB-107	7"	----	7000	255	6.3	290	1.0	3.24	13	87.8	1.0
QB-117	7"	----	7000	255	6.3	343	1.0	3.24	13	89.7	1.0
QB-124	4"	3/8"-24	11000	170	6.3	230	0.8	1.73	10	85.7	3.0
QB-125	5"	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.8	1.78	10	87.0	5.9
QB-177	7"	5/8"-11	7600	170	6.3	300	1.0	3.30	10	92.0	2.7
QB-179	9"	5/8"-11	6000	198	6.3	279	3.8	6.00	19	86.0	2.1
QB-197Q	7"	5/8"-11	7000	170	6.3	353	1.0	3.10	10	77.0	2.4
QB-7114S	4"	3/8"-24	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7114M	4"	M10x1.5	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115S	5"	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115M	5"	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145S	4-1/2"	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145M	4-1/2"	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2

variable K=0.5a si $a \leq 5 \text{ m/s}^2$ ó K=0.4a si $a > 5 \text{ m/s}^2$

Código	Diâmetro do disco	velocidade de rotação do eixo	Velocidade Livre	Consumo de Ar	Pressão de operação	Comprimento Total	Potência do Motor	Peso	Diâmetro interno da mangueira	Nível de ruído	Nível de vibração
	Inch		R.P.M	L/min	PSI	mm	hp	kg	Inch	dBA	m/s²
Illustrator							hp				
QB-107	7"	----	7000	255	90	290	1.0	3.24	1/2"	87.8	1.0
QB-117	7"	----	7000	255	90	343	1.0	3.24	1/2"	89.7	1.0
QB-124	4"	3/8"-24	11000	170	90	230	0.8	1.73	3/8"	85.7	3.0
QB-125	5"	5/8"-11	11000	170	90	230	0.8	1.78	3/8"	87.0	5.9
QB-177	5"	5/8"-11	7600	170	90	300	1.0	3.30	3/8"	92.0	2.7
QB-179	9"	5/8"-11	6000	198	90	279	3.8	6.00	3/4"	86.0	2.1
QB-197Q	7"	5/8"-11	7000	170	90	353	1.0	3.10	3/8"	77.0	2.4
QB-7114S	4"	3/8"-24	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2
QB-7114M	4"	M10x1.5	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2
QB-7115S	5"	5/8"-11	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2
QB-7115M	5"	M14x2.0	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2
QB-7145S	4-1/2"	5/8"-11	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2
QB-7145M	4-1/2"	M14x2.0	11000	119	90	232	1.3	1.80	3/8"	90.0	1.2

Incerteza K=0,05a se a ≤ 5 m/s² ou K=0,4a se a > 5 m/s²

Apr No.	Диаметр диска	размер оси	Скорость свободн. Вращения	Среднее потребл. Воздуха	Рабочее давление воздуха	Общая длина	Мощность	Вес	Миним. Внутр. Дим. Шланга	Уровень шума	Уровень вибрации
	mm		R.P.M	L/min	bar	mm	hp	kg	mm	dBA	m/s²
Illustrator							hp				
QB-107	178	----	7000	255	6.3	290	1.0	3.24	13	87.8	1.0
QB-117	178	3/8"-24	7000	255	6.3	343	1.0	3.24	13	89.7	1.0
QB-124	100	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.8	1.73	10	85.7	3.0
QB-125	125	5/8"-11	11000	170	6.3	230	0.8	1.78	10	87.0	5.9
QB-177	178	5/8"-11	7600	170	6.3	300	1.0	3.30	10	92.0	2.7
QB-179	230	5/8"-11	6000	198	6.3	279	3.8	6.00	19	86.0	2.1
QB-197Q	178	5/8"-11	7000	170	6.3	353	1.0	3.10	10	77.0	2.4
QB-7114S	100	3/8"-24	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7114M	100	M10x1.5	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115S	125	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7115M	125	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145S	114	5/8"-11	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2
QB-7145M	114	M14x2.0	11000	119	6.3	232	1.3	1.80	10	90.0	1.2

Погрешность K=0.5a, если a ≤ 5 m/s² или K=0.4a если a > 5 m/s²



EC DECLARATION OF CONFORMITY

Original Language

Serial Number: Please refer to the tool

Air Angle Grinder

Item No.: QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

We declare under our own responsibility that the above machinery fulfils all the relevant provisions of Machinery Directive 2006/42/EC and its amendment and is manufactured and tested according to the following standards:

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Declared in: Taichung, Taiwan

Dated: 2013/01/01

Signature

Jonney Chen

Declared by: QA Manager



Manufacturer:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih

Dist, Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Authorized contact, to compile the technical files :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1.

86000 POITIERS FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



EC-DECLARATION DE CONFORMITE

traduit de la langue originale

Numéro de série : se référer au numéro inscrit sur la machine

Meuleuse d'angle

Référence: QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

Nous déclarons sous notre propre responsabilité que les outils sus mentionnés sont conforme aux provisions relative à la directive outillage 2006/42/EC et ses amendements

et qu'ils ont été fabriqués et testés selon les standards suivants :

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Déclaré à: Taichung, Taiwan

Date: 2013/01/01

Signature

Jonney Chen

Declared by: QA Manager

Fabricant:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih

Dist, Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com



Personne autorisée pour établir les fiches techniques:

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS

FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



EG-Konformitätserklärung

Übersetzung aus der Original-Sprache

Seriennummer: bitte bei Frage immer angeben!

Druckluft-Schleifer

Artikel-Nr. QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

Wir erklären in eigener Verantwortung, dass folgendes Produkt alle einschlägigen Bestimmungen der Maschinen-Richtlinie 2006/42/EC erfüllt und deren Änderungen, und dass es hergestellt wird und nach den folgenden Normen geprüft wird:

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Erklärt in: Taichung, Taiwan

Datum: 2013/01/01

Unterschrift:

Jonney Chen

Erklärt von: QA Manager

Der Hersteller:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Quunag Rd., Wu-Jih Dist,

Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com



Autorisierte Person, die zur Erstellung des technischen
Dossiers ist :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1.

86000 POITIERS FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE EC

Traducción del lenguaje original

Número de serie: por favor ver la herramienta

Amoladora Angular Neumática

Modelo : QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que la maquinaria arriba mencionada cumple con todas las provisiones relevantes de la Directiva de Maquinaria 2006/42/EC y sus enmiendas y ha sido fabricado y probado de acuerdo a los siguientes estándares:

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Declarado en: Taichung, Taiwan

Fecha: 2013/01/01

Firma

Jonney Chen

Declarado por: Gerente de Control de Calidad

Fabricante:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih

Dist, Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com



Contacto Autorizado, para recopilar los archivos técnicos :

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS
FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



Declaração de Conformidade EC

tradução da língua original

número de série: por favor, procure-o na ferramenta

Esmerilhadeira angular pneumática

Código.: QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

Declaramos bajo nuestra propia responsabilidad que la maquinaria arriba mencionada cumple con todas las provisiones relevantes de la Directiva de Maquinaria 2006/42/EC y sus enmiendas y ha sido fabricado y probado de acuerdo a los siguientes estándares:

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Declarada em: Taichung, Taiwan

Datada de: 2013/01/01

Assinada por

Jonney Chen

Declarada pelo Gerente da Qualidade

Fabricante:

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih

Dist, Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com

Contato responsável pelas informações técnicas:

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS

FRANCE

TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu





Декларация соответствия стандарту ЕС

Перевод с языка оригинала

серийный номер: смотрите на инструменте

Машинка углешлифовальная пневматическая

Art No.: QB-104 QB-105 QB-114 QB-115 QB-124 QB-125 QB-134 QB-135

QB-107 QB-117 QB-177 QB-179 QB-197 QB-7114 QB-7115 QB-7145

6.3 bar (90. psi)

Мы удостоверяем, что данное оборудование соответствует следующим нормам качества 2006/42/ЕС и все технологические изменения конструкции и производства были подвергнуты испытаниям и сертифицированы по следующим стандартам качества:

EN ISO 11148-7 / EN ISO 15744 / EN ISO 28927-1

Удостоверено в: Taichung, Taiwan

Дата: 2013/01/01

Подпись

Jonney Chen

Начальник службы технического контроля

Производитель

Mighty Seven International Co., Ltd.

No. 70-25, Ching Qunag Rd., Wu-Jih

Dist, Taichung Hsien, 41466 Taiwan

www.mighty-seven.com



Официальный представитель, представляющий
техническую документацию

King Tony France

3 Rue des imprimeurs ZI République Nord 1. 86000 POITIERS
FRANCE

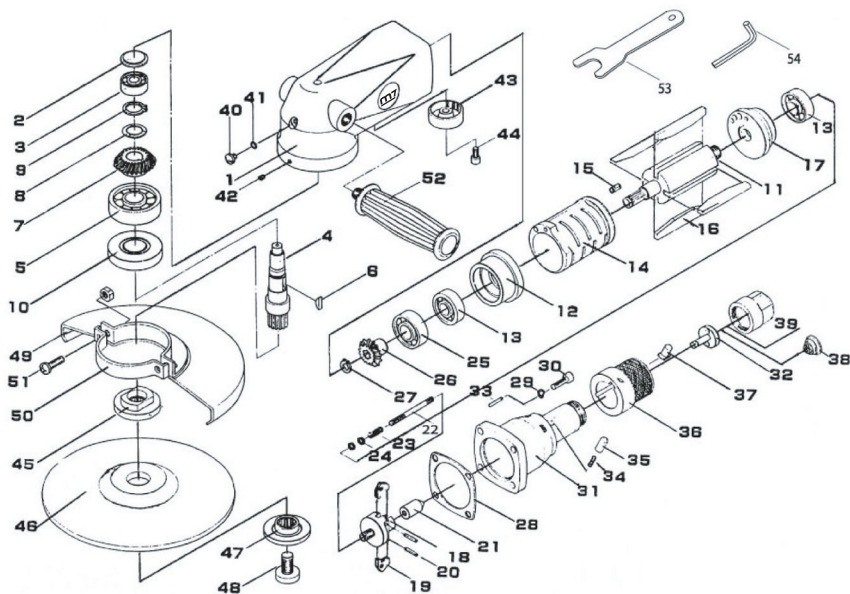
TEL : (+33) 5-49-30-30-90

E-MAIL : christian.aubineau@kingtony.eu



Air Angle Grinder

Item No : QB-107



Item No : QB-107



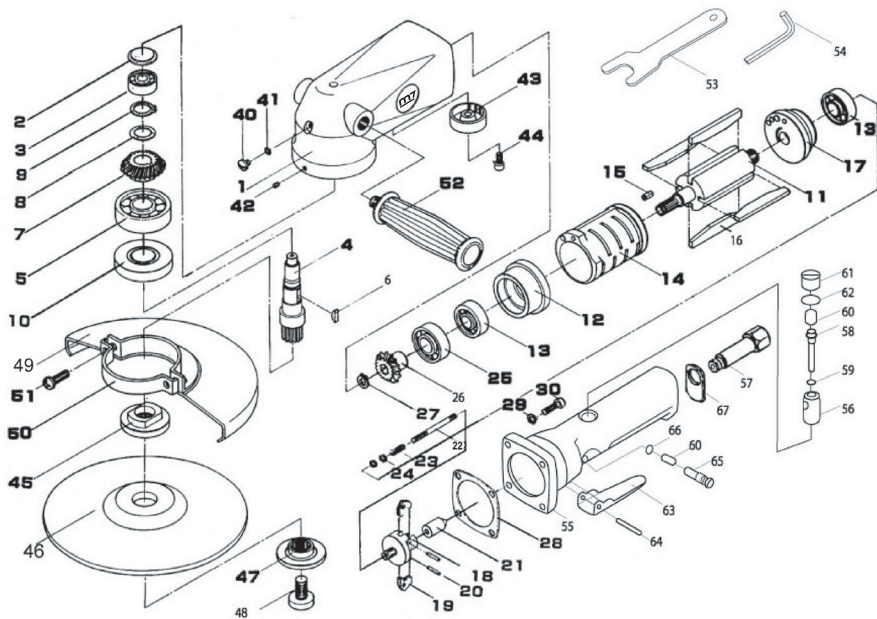
NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	QB-107P01	Motor Housing	1
02	QB-107P02	Seal Plate	1
03	QB-107P03	Ball Bearing (629z)	1
04	QB-107P04	Arbor	1
05	QB-107P05	Ball Bearing (6303z)	1
06	QB-107P06	Woodruff Key	1
07	---	Bevel Gear	1
08	QB-107P08	Wave Washer	1
09	QB-107P09	Retaining Ring	1
10	QB-107P10	Arbor Bearing Cap	1
11	QB-107P11	Rotor	1
12	QB-107P12	Front End Plate	1
13	QB-107T13	Ball Bearing (2 pcs) (6201z)	1 set
14	QB-107P14	Cylinder	1
15	QB-107T15	Spring Pin (2 pcs)	1 set
16	QB-107T16	Rotor Blade (4 pcs)	1 set
17	QB-107P17	Rear End Plate	1
18	---	Governor	1
19	---	Pendulum (8 pcs)	1 set
20	---	Spring Pin (2 pcs)	1 set
21	---	Plunger	1
22	---	Adjust Screw	1
23	---	Spring	1
24	---	Hex Nut (2 pcs)	1 set
25	QB-107P25	Ball Bearing (6202z)	1
26	---	Bevel Pinion	1
27	QB-107P27	Retaining Ring	1
28	QB-107P28	Gasket	1
29	QB-107T29	Spring Washer (4 pcs)	1 set
30	QB-107T30	Cap Bolt (4 pcs)	1 set
31	QB-107P31	Governor Housing	1
32	QB-107P32	Valve Stem	1
33	QB-107P33	Roller Pin	1
34	QB-107P34	Valve Spring	1
35	QB-107P35	Stop Pin	1
36	QB-107P36	Valve Ring	1

[illegible]



Air Angle Grinder

Item No : QB-117



Part List

Item No : QB-117

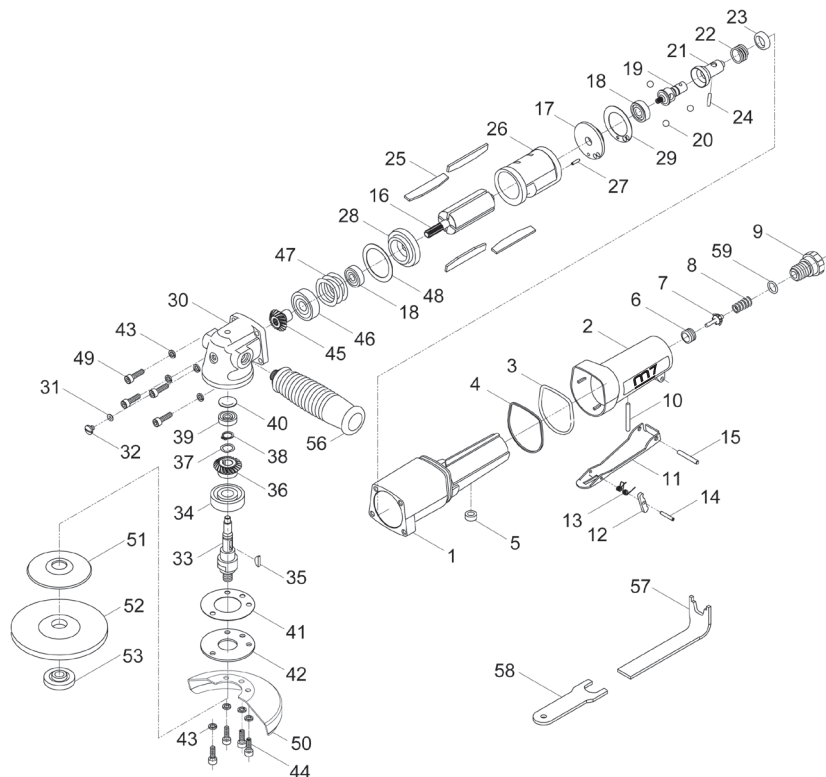


NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY	NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	QB-117P01	Motor Housing	1	45	QB-117P45	Wheel Flange	1
02	QB-117P02	Seal Plate	1	46	QB-117P46	Grinding Wheel 7"	1
03	QB-117P03	Ball Bearing (629z)	1	47	QB-117P47	Wheel Clamp	1
04	QB-117P04	Arbor	1	48	QB-117P48	Flange Stop Screw	1
05	QB-117P05	Ball Bearing (6303zz)	1	49	QB-117T49	Wheel Guard Assembly (49,50)	1 set
06	QB-117P06	Woodruff Key	1	51	QB-117T51	Cross Head Screw (+) (2 pcs)	1 set
07	---	Bevel Gear	1	52	QB-117P52	Handle	1
08	QB-117P08	Wave Washer	1	53	QB-117P53	Wheel Wrench	1
09	QB-117P09	Retaining Ring	1	54	QB-117P54	Hex Wrench	1
10	QB-117P10	Arbor Bearing Cap	1	55	---	Throttle Housing	1
11	QB-117P11	Rotor	1	56	---	Throttle Bushing	1
12	QB-117P12	Front End Plate	1	57	---	Air Inlet Bushing	1
13	QB-117T13	Ball Bearing (2 pcs) (6201z)	1 set	58	---	Valve Stem	1
14	QB-117P14	Cylinder	1	59	---	O-Ring	1
15	QB-117T15	Spring Pin (2 pcs)	1 set	60	---	Valve Spring (2 pcs)	1 set
16	QB-117T16	Rotor Blade (4 pcs)	1 set	61	---	Throttle Valve Plug	1
17	QB-117P17	Rear End Plate	1	62	---	O-Ring	1
18	---	Governor	1	63	---	Throttle Lever	1
19	---	Pendulum (8 pcs)	1 set	64	---	Spring Pin	1
20	---	Spring Pin (2 pcs)	1 set	65	---	Lock Pin	1
21	---	Plunger	1	66	---	E-Ring	1
22	---	Adjust Screw	1	67	---	Support Plate	1
23	---	Spring	1		QB-117T01	Throttle Housing Assembly (55.56.57.60.63.64.65.66.67).	1 set
24	---	Hex Nut (2 pcs)	1 set		QB-117T02	Throttle Valve Assembly (58.59.60.61.62)	1 set
25	QB-117P25	Ball Bearing (6202z)	1		QB-117T03	Governor Assembly (18.19.20.21.22.23.24)	1 set
26	---	Bevel Pinion	1		QB-117T04	Bevel Gear Assembly (07.26)	1 set
27	QB-117P27	Retaining Ring	1				
28	QB-117P28	Gasket	1				
29	QB-117T29	Spring Washer (4 pcs)	1 set				
30	QB-117T30	Cap Bolt (4 pcs)	1 set				
40	QB-117P40	Grease Inlet Plug	1				
41	QB-117P41	O-Ring	1				
42	QB-117P42	Set Screw	1				
43	QB-117P43	Exhaust Deflector	1				
44	QB-117P44	Cap Bolt	1				



Air Angle Grinder

Item No : QB-124



Part List

Item No : QB-124



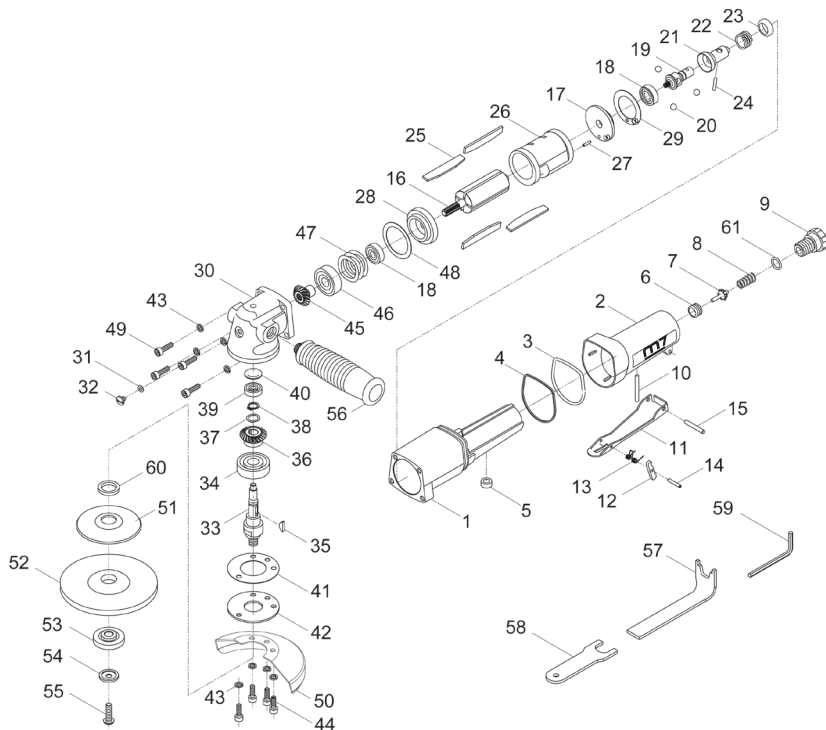
NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	---	Motor Housing	1
02	---	Grip	1
03	---	O-Ring	1
04	---	Shim Ring	1
05	---	Seal Ring	1
06	QB-124P06	Valve Seat	1
07	QB-124P07	Valve Stem	1
08	QB-124P08	Valve Spring	1
09	QB-124P09	Air Inlet Bushing	1
10	QB-124P10	Roller Pin	1
11	---	Throttle Lever	1
12	---	Throttle Lever Lock	1
13	---	Torsion Spring	1
14	---	Spring Pin	1
15	QB-124P15	Spring Pin	1
16	QB-124P16	Rotor	1
17	QB-124P17	Rear End Plate	1
18	QB-124T18	Ball Bearing (2 pcs)	1 set
19	---	Governor	1
20	---	Steel Ball	3
21	---	Plunger	1
22	---	Spring	1
23	---	Spring Seat	1
24	---	Roller Pin	1
25	QB-124T25	Rotor Blade (4 pcs)	1 set
26	QB-124P26	Cylinder	1
27	QB-124P27	Spring Pin	1
28	QB-124P28	Front End Plate	1
29	QB-124P29	Motor Gasket	1
30	QB-124P30	Bevel Gear Housing	1
31	QB-124P31	O-Ring	1
32	QB-124P32	Plug	1
33	QB-124P33	Arbor	1
34	QB-124P34	Ball Bearing	1
35	QB-124P35	Woodruff Key	1
36	---	Bevel Gear	1
37	QB-124P37	Wave Washer	1
38	QB-124P38	External Stop Ring	1
39	QB-124P39	Ball Bearing	1
40	QB-124P40	Seal Plate	1
41	QB-124P41	Gasket	1
42	QB-124P42	Retainer	1
43	QB-124T43	Spring Washer (8 pcs)	1 set
44	QB-124T44	Cap Bolt (4 pcs)	1 set

[illegible]



Air Angle Grinder

Item No : QB-125



Part List

Item No : QB-125

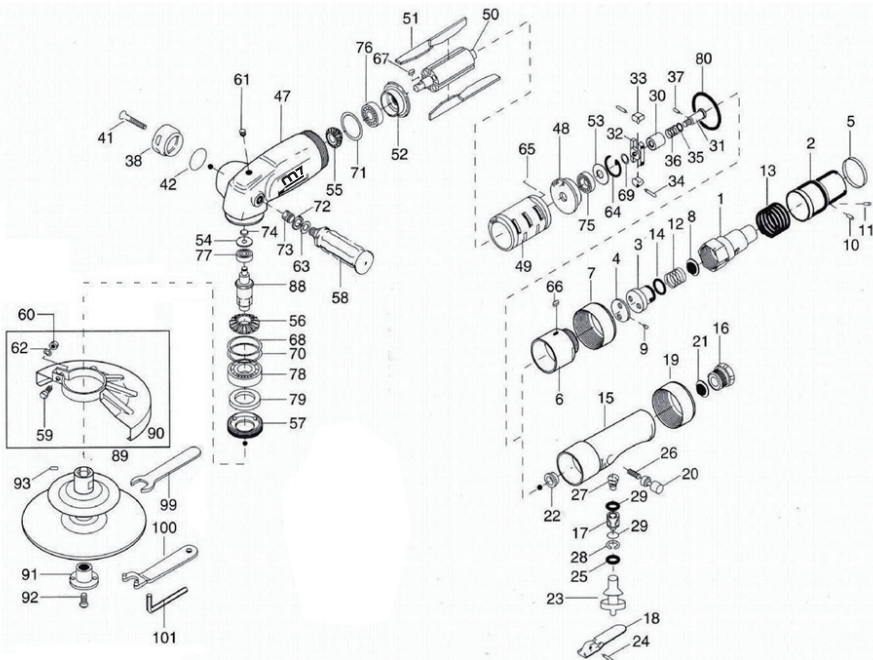


NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY	NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
01	---	Motor Housing	1	45	---	Bevel Pinion	1
02	---	Grip	1	46	QB-125P46	Ball Bearing	1
03	---	O-Ring	1	47	QB-125T47	Wave Washer (3 pcs)	1 set
04	---	Shim Ring	1	48	QB-125P48	Motor Housing Gasket	1
05	---	Seal Ring	1	49	QB-125T49	Cap Bolt (4pcs)	1 set
06	QB-125P06	Valve Seat	1	50	QB-125P50	Wheel Guard	1
07	QB-125P07	Valve Stem	1	51	QB-125P51	Wheel Flange	1
08	QB-125P08	Valve Spring	1	52	QB-125P52	Grinding Wheel	1
09	QB-125P09	Air Inlet Bushing	1	53	QB-125P53	Wheel Clamp	1
10	QB-125P10	Rollor Pin	1	54	QB-125P54	Clamp Washer	1
11	---	Throttle Lever	1	55	QB-125P55	Lock Screw	1
12	---	Throttle Lever Lock	1	56	QB-125P56	Handle	1
13	---	Torsion Spring	1	57	QB-125P57	Wheel Wrench (A)	1
14	---	Spring Pin	1	58	QB-125P58	Wheel Wrench (B)	1
15	QB-125P15	Spring Pin	1	59	QB-125P59	L Shape Hex. Wrench	1
16	QB-125P16	Rotor	1	60	QB-125P60	Flange Spacer	1
17	QB-125P17	Rear End Plate	1	61	QB-125P61	O-Ring	1
18	QB-125T18	Ball Bearing (2 pcs)	1 set		QB-125T01	Motor Housing Assembly (1,2,3,4,5)	1 set
19	---	Governor	1		QB-125T02	Throttle Lever Assembly (11,12,13,14)	1 set
20	---	Steel Ball	3		QB-125T03	Governor Assembly (19,20,21,22,23,24)	1 set
21	---	Plunger	1		QB-125T04	Bevel Gear Assembly (36.45)	1 set
22	---	Spring	1				
23	---	Spring Seat	1				
24	---	Roller Pin	1				
25	QB-125T25	Rotor Blade (4 pcs)	1 set				
26	QB-125P26	Cylinder	1				
27	QB-125P27	Spring Pin	1				
28	QB-125P28	Front End Plate	1				
29	QB-125P29	Motor Gasket	1				
30	QB-125P30	Bevel Gear Housing	1				
31	QB-125P31	O-Ring	1				
32	QB-125P32	Plug	1				
33	QB-125P33	Arbor	1				
34	QB-125P34	Ball Bearing	1				
35	QB-125P35	Woodruff Key	1				
36	---	Bevel Gear	1				
37	QB-125P37	Wave Washer	1				
38	QB-125P38	External Stop Ring	1				
39	QB-125P39	Ball Bearing	1				
40	QB-125P40	Seal Plate	1				
41	QB-125P41	Gasket	1				
42	QB-125P42	Retainer	1				
43	QB-125T43	Spring Washer (8 pcs)	1 set				
44	QB-125T44	Cap Bolt (4 pcs)	1 set				



Air Angle Grinder 7"

Item No : QB-177



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-177



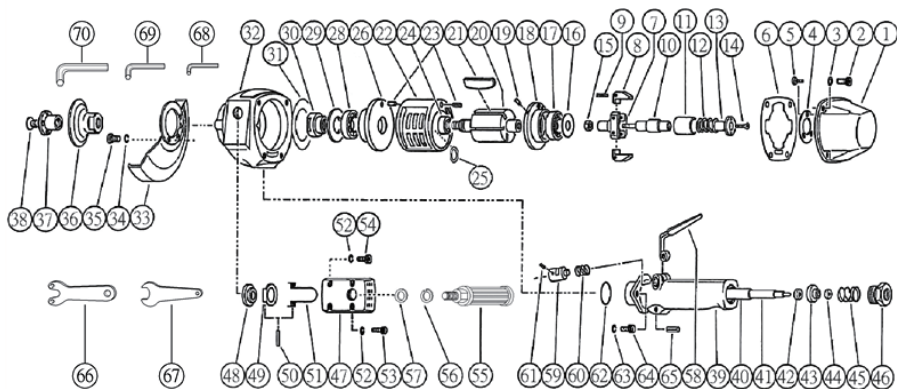
No.	Part No.	Description	Q'ty
1	QB-177P01	Valve Body	1
2	QB-177P02	Valve Handle	1
3	QB-177P03	Valve	1
4	QB-177P04	Valve Seat	1
5	QB-177P05	Band	1
6	QB-177P06	Handle Body Connector	1
7	QB-177P07	Valve Body Nut	1
8	QB-177P08	Filter	1
9	QB-177P09	Pin (3*6)	1
10	QB-177P10	Roll Pin (4*8)	1
11	QB-177P11	Roll Pin (2*8)	1
12	QB-177P12	Spring (23*20)	1
13	QB-177P13	Spring (40.5*25)	1
14	QB-177P14	O-Ring (21.1*2.1)	1
15	QB-177P15	Handle - (Lever Type)	1
16	QB-177P16	Air Inlet Bushing	1
17	QB-177P17	Valve Bushing	1
18	QB-177P18	Valve Lever	1
19	QB-177P19	Valve Body Nut	1
20	QB-177P20	Safety Pin	1
21	QB-177P21	Filter	1
22	QB-177P22	Governor Valve Bushing	1
23	QB-177P23	Valve	1
24	QB-177P24	Roll Pin (3.5*24)	1
25	QB-177P25	O-Ring (7*2) (2PCS)	1Set
26	QB-177P26	Spring (6*18)	1
27	QB-177P27	Cone Spring (10*16*16)	1
28	QB-177P28	Snap Ring (R18)	1
29	QB-177P29	O-Ring (13.6*1.5) (2PCS)	1Set
30	QB-177P30	Governor Valve	1
31	QB-177P31	Governor Spindle	1
32	QB-177P32	Governor Cage	1
33	QB-177P33	Governor Weight (2PCS)	1Set
34	QB-177P34	Roll Pin (3*20) (2PCS)	1Set
35	QB-177P35	Adjusting Spacer (13*10*1)	1
36	QB-177P36	Spring (13.3*19)	1
37	QB-177P37	Pin (3*7)	1
38	QB-177P38	Exhaust Stack	1
41	QB-177P41	Head Screw (M6*45)	1
42	QB-177P42	O-Ring (33.4*2.1)	1
47	QB-177P47	Casing	1
48	QB-177P48	Cylinder Rear Plate	1

No.	Part No.	Description	Q'ty
49	QB-177P49	Cylinder	1
50	QB-177P50	Rotor	1
51	QB-177P51	Vane (4PCS)	1Set
52	QB-177P52	Front Plate	1
53	QB-177P53	Cylinder Rear Plate Spacer	1
54	QB-177P54	Whirl Spindle Real Cover	1
55	QB-177P55	Driving Gear	1
56	QB-177P56	Driven Gear	1
57	QB-177P57	Casing Front Cover	1
58	QB-177P58	Dead Handle	1
59	QB-177P59	Head Bolt (M6*22)	1
60	QB-177P60	Nut (M6)	1
61	QB-177P61	Plug (1/8"PT)	1
62	QB-177P62	Spring Washer (S6)	1
63	QB-177P63	Spring Washer (S12)	1
64	QB-177P64	Snap Ring (34*1.2)	1
65	QB-177P65	Roll Pin (3*8)	1
66	QB-177P66	Key (3*2.5*11)	1
67	QB-177P67	Key (3*8)	1
68	QB-177P68	Spacer (47*43*0.5)	1
69	QB-177P69	Spacer (12*8*5.1)	1
70	QB-177P70	Adjusting Spacer (47*43*0.2)	1
71	QP-177P71	Adjusting (47*43*0.5)	1
72	QP-177P72	Washer (M12)	1
73	QP-177P73	Helix Sert (12*1D)	1
74	QP-177P74	Snap Ring (S7)	1
75	QP-177P75	Bearing (6001ZZ)	1
76	QP-177P76	Bearing (6201ZZ)	1
77	QP-177P77	Bearing (627ZZ)	1
78	QP-177P78	Bearing (6204ZZ)	1
79	QP-177P79	Flat ring (28*42*5)	1
80	QP-177P80	O-Ring (49.5*2)	1
88	QP-177P88	Wheel Spindle (5/8**11UNC)	1
89	QP-177P89	Wheel Hedge Flange	1
90	QP-177P90	Wheel Guard	1
91	QP-177P91	Wheel Nut Flange	1
92	QP-177P92	Head Screw (M6*18)	1
93	QP-177P93	Roll Pin (3*22)	1
99	QP-177P99	Spanner (24)	1
100	QP-177P100	Spanner (6*30*17)	1
101	QP-177P101	Allen Wrench (4mm)	1



Air Vertical Grinder 9"

Item No : QB-179



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-179

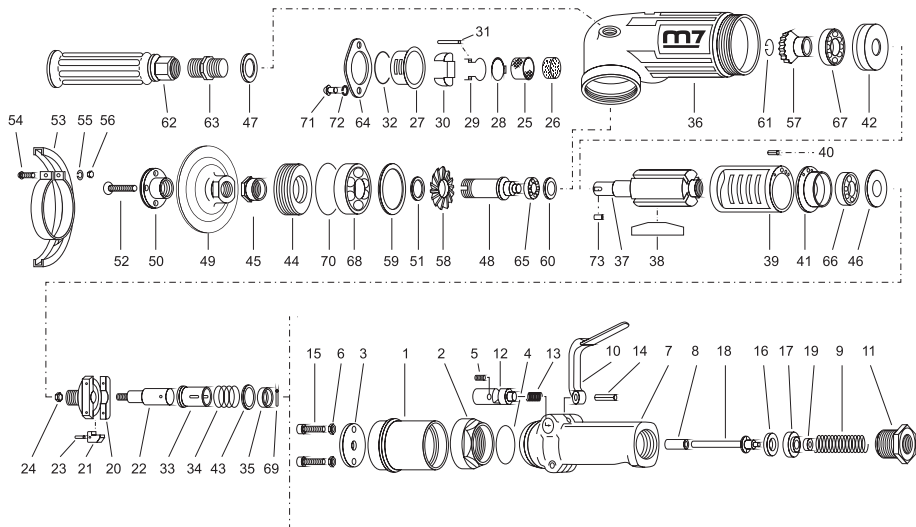
No.	Part No.	Description	Q'ty
1	QB-179P01	Housing Cover	1
2	QB-179T02	Hex Bolt (M6*20) (4PCS)	1 Set
3	QB-179T03	Spring Washer (S6) (4PCS)	1 Set
4	QB-179P04	Washer	1
5	QB-179T05	Eilister (M4*10) (3PCS)	1 Set
6	QB-179P06	Packing	1
7	QB-179P07	Governor Cage	1
8	QB-179T08	Governor Weight (2PCS)	1 Set
9	QB-179T09	Roll Pin(3*30) (2PCS)	1 Set
10	QB-179P10	Governor Shaft	1
11	QB-179P11	Governor Valve	1
12	QB-179P12	Governor Valve Spring (For-1M)	1
13	QB-179P13	Governor Valve Spring Holder	1
14	QB-179P14	Flat Head (M4*12)	1
15	QB-179P15	"U" Nut (UN-5)	1
16	QB-179P16	Bearing Cover	1
17	QB-179P17	Bearing(6203ZZ)	1
18	QB-179P18	Cylinder Upper Plate	1
19	QB-179P19	Roll Pin(3*6)	1
20	QB-179P20	Rotor	1
21	QB-179T21	Rotor Blade (5PCS)	1 Set
22	QB-179P22	Cylinder	1
23	QB-179T23	Roll Pin (4*8) (2PCS)	1 Set
24	QB-179P24	Adjusting Collar	1
25	QB-179P25	Adjusting Washer (T=0.1)	1
26	QB-179P26	Cylinder Lower Plate	1
28	QB-179P28	Bearing (5204ZZ)	1
29	QB-179P29	Bearing Spacer	1
30	QB-179P30	Rotor Nut	1
31	QB-179P31	Adjusting Washer (T=0.5)	1
32	QB-179P32	Housing	1
33	QB-179P33	Wheel Guard	1
34	QB-179T34	Spring Washer (S6) (4PCS)	1 Set
35	QB-179T35	Hex Bolt (M6*16) (4PCS)	1 Set

No.	Part No.	Description	Q'ty
36	QB-179P36	Wheel Flange	1
37	QB-179P37	Wheel Flange	1
38	QB-179P38	Head Screw (M6*35)	1
39	QB-179P39	Throttle Valve Body	1
40	QB-179P40	Throttle Valve Rod Bushing	1
41	QB-179P41	Throttle Valve Rod	1
42	QB-179P42	Throttle Valve	1
43	QB-179P43	Throttle Valve Washer	1
44	QB-179P44	Sub Throttle Valve	1
45	QB-179P45	Throttle Valve Spring	1
46	QB-179P46A	Inlet Bushing	1
47	QB-179P47	Exhaust Cover	1
48	QB-179P48	Exhaust Valve	1
49	QB-179P49	Muffler Plate	1
50	QB-179P50	Roll Pin (3*30)	1
51	QB-179P51	Muffler Spring	1
52	QB-179T52	Spring Washer (S5) (4PCS)	1 Set
53	QB-179T53	Hex Bolt (M5*28) (2PCS)	1 Set
54	QB-179T54	Hex Bolt (M5*20) (2PCS)	1 Set
55	QB-179P55	Dead Handle	1
56	QB-179P56	Spring Washer (S12)	1
57	QB-179P57	Washer (M12)	1
58	QB-179P58	Throttle Valve Lever	1
59	QB-179P59	Lock Key	1
60	QB-179P60	Lock Spring	1
61	QB-179P61	Set Bolt (M4*8)	1
62	QB-179P62	O-Ring (O-S34)	1
63	QB-179T63	Spring Washer (S6) (2PCS)	1 Set
64	QB-179T64	Hex Bolt (M6*10) (2PCS)	1 Set
65	QB-179P65	Pin (5*20)	1
66	QB-179P66	Spanner	1
67	QB-179P67	Spanner (24)	1
68	QB-179P68	Allen Wrench (M4)	1
69	QB-179P69	Allen Wrench (M5)	1
70	QB-179P70	Allen Wrench (1/4)	1



Air Angle Grinder 7"

Item No : QB-197Q



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-197Q

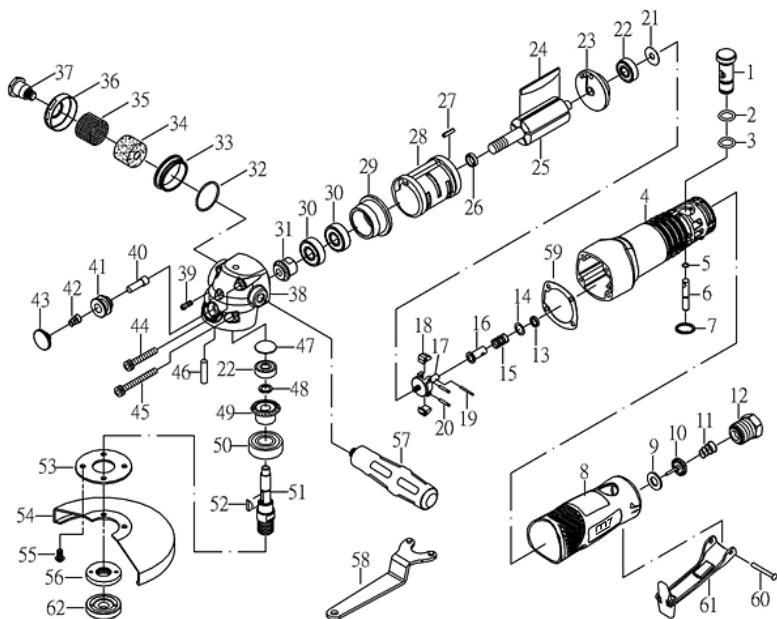
No.	Part No.	Description	Q'ty
1	QB-197P01	Housing Cover	1
2	QB-197P02	Cup Nut	1
3	QB-197P03	Washer	1
4	QB-197P04	O Ring (S34)	1
5	QB-197T05	Cap Screw (2pcs)	1 set
6	QB-197T06	Spring Washer (2pcs)	1 set
7	QB-197P07	Throttle Valve Body	1
8	QB-197P08	Throttle Valve Bushing	1
9	QB-197P09	Throttle Valve Spring	1
10	QB-197P10	Throttle Valve Lever	1
11	QB-197P11	Inlet Bushing	1
12	QB-197P12	Lock Key	1
13	QB-197P13	Lock Spring	1
14	QB-197P14	Grooved Pin	1
15	QB-197P15	Set Screw	1
16	QB-197P16	Throttle Valve	1
17	QB-197P17	Throttle Valve Washer	1
18	QB-197P18	Throttle Valve Rod	1
19	QB-197P19	Sub Throttle Valve	1
20	QB-197P20	Governor Cage	1
21	QB-197T21	Governor Weight (2pcs)	1 set
22	QB-197P22	Governor Shaft	1
23	QB-197T23	Governor Pin (2pcs)	1 set
24	QB-197T24	Nut (2pcs)	1 set
25	QB-197P25	Strainer	1
26	QB-197P26	Muffler Pad	1
27	QB-197P27	Exhaust Cover	1
28	QB-197P28	Muffler Plate	1
29	QB-197P29	Muffler Spring	1
30	QB-197P30	Muffler Plate Holder	1
31	QB-197P31	Spring Pin (3x25)	1
32	QB-197P32	O Ring (S46)	1
33	QB-197P33	Governor Valve	1
34	QB-197P34	Governor Valve Spring	1
35	QB-197P35	Governor Valve Spring Holder	1
36	QB-197P36	Housing	1
37	QB-197P37	Rotor	1
38	QB-197T38	Rotor Blade (4pcs)	1 set

No.	Part No.	Description	Q'ty
39	QB-197P39	Cylinder	1
40	QB-197P40	Spring Pin (3x8)	1
41	QB-197P41	Cylinder Upper Plate	1
42	QB-197P42	Cylinder Lower Plate	1
43	QB-197P43	Adjusting Washer	1
44	QB-197P44	Spindle Bearing Cover	1
45	QB-197P45	Spacer	1
46	QB-197P46	Bearing Cover (B)	1
47	QB-197P47	Conical Spring Washer	1
48	QB-197P48	Wheel Spindle	1
49	QB-197P49	Wheel Hedge Flange	1
50	QB-197P50	Wheel Nut Flange	1
51	QB-197P51	Wheel Spindle Washer	1
52	QB-197P52	Cap Screw	1
53	QB-197P53	Wheel Guard	1
54	QB-197P54	Hexagon Bolt	1
55	QB-197P55	Spring Washer	1
56	QB-197P56	Nut	1
57	QB-197P57	Bevel Pinion	1
58	QB-197P58	Bevel Gear	1
59	QB-197P59	Bearing Washer	1
60	QB-197P60	Bearing Holder	1
61	QB-197P61	Ring	1
62	QB-197P62	Dead Handle	1
63	QB-197P63	Dead Handle Joint	1
64	QB-197P64	Exhaust Cover Holder	1
65	QB-197P65	Ball Bearing (608)	1
66	QB-197P66	Ball Bearing (6001)	1
67	QB-197P67	Ball Bearing (6301)	1
68	QB-197P68	Ball Bearing (6204)	1
69	QB-197P69	Needle Roller (2x11.8)	1
70	QB-197P70	O Ring (S44)	1
71	QB-197T71	Cap Screw (2pcs)	1 set
72	QB-197T72	Spring Washer (2pcs)	1 set
73	QB-197P73	Key (4x4x10)	1



100° Air Angle Grinder 4"

Item No : QB-7114S 3/8"-24
QB-7114M M10x1.5



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-7114S / 7114M

NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	QB-7114P01	Regulator	1
2	QB-7114P02	O-Ring (P10)	1
3	QB-7114P03	O-Ring (P9)	1
4	QB-7114P04	Housing	1
5	QB-7114P05	O-Ring (3.5*1.4)	1
6	QB-7114P06	Valve Stem	1
7	QB-7114P07	Snap Ring	1
8	QB-7114P08	Protecting Rubber	1
9	QB-7114P09	Washer	1
10	QB-7114P10	Valve	1
11	QB-7114P11	Spring	1
12	QB-7114P12	Air Inlet Bushing	1
13	QB-7114P13	Spring Holder	1
14	QB-7114P14	Washer (14*9.5*0.5T)	1
15	QB-7114P15	Spring (9.7*1.2T*16.5)	1
16	QB-7114P16	Governor Valve	1
17	QB-7114P17	Governor Cage	1
18	QB-7114T18	Governor Weight (2PCS)	1set
19	QB-7114P19	Pin (2*11.8L)	1
20	QB-7114T20	Governor Pin (2PCS)	1set
21	QB-7114T21	Washer (2PCS)	1set
22	QB-7114T22	Bearing (608ZZ) (2PCS)	1set
23	QB-7114P23	Rear Plate	1
24	QB-7114T24	Rotor Blade (5PCS)	1set
25	QB-7114P25	Rotor	1
26	QB-7114P26	Bearing Spacer	1
27	QB-7114P27	Pin (3*8L)	1
28	QB-7114P28	Cylinder	1
29	QB-7114P29	Front Plate	1
30	QB-7114T30	Bearing (6000ZZ) (2PCS)	1set
31	QB-7114P31	Bevel Gear (13T)	1

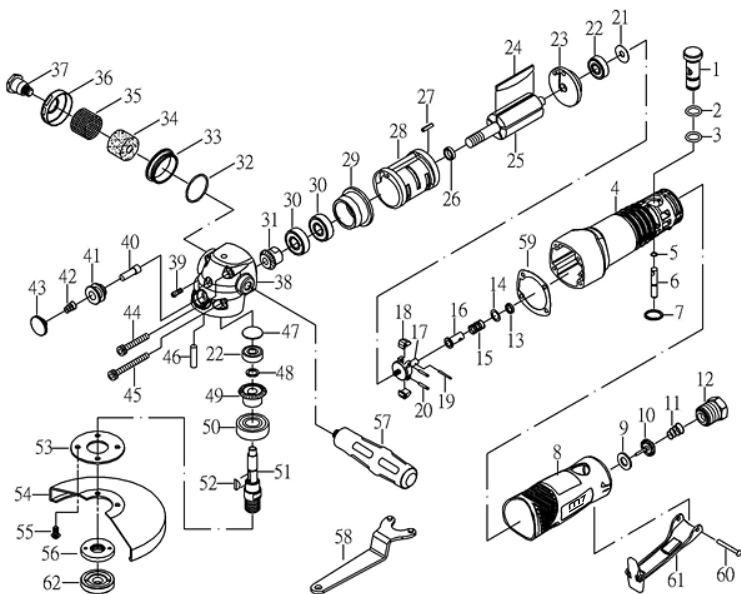
NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
32	QB-7114P32	O-Ring (26.7*1.78)	1
33	QB-7114P33	Bushing	1
34	QB-7114P34	Silencer	1
35	QB-7114P35	Stainless Mesh	1
36	QB-7114P36	Exhaust Sleeve	1
37	QB-7114P37	Adapter	1
38	QB-7114P38	Angle Housing	1
39	QB-7114P39	Screw (M5*6L)	1
40	QB-7114P40	Shaft Stem	1
41	QB-7114P41	Bushing	1
42	QB-7114P42	Spring	1
43	QB-7114P43	Push Button	1
44	QB-7114T44	Screw (M5*45L) (2PCS)	1set
45	QB-7114T45	Screw (M5*55L) (2PCS)	1set
46	QB-7114P46	Pin (3*12L)	1
47	QB-7114P47	Spacer	1
48	QB-7114P48	Retaining Ring	1
49	QB-7114P49	Bevel Gear (19T)	1
50	QB-7114P50	Bearing (6202ZZ)	1
51	QB-7114SP51	Spindle (3/8"-24)	1
	QB-7114MP51	Spindle (M10*1.5)	1
52	QB-7114P52	Key	1
53	QB-7114P53	Face Plate	1
54	QB-7114P54	Disc Cover (4")	1
55	QB-7114T55	Screw (4PCS)	1set
56	QB-7114SP56	Disc Nut (3/8"-24)	1
	QB-7114MP56	Disc Nut (M10*1.5)	1
57	QB-7114P57	Handle	1
58	QB-7114P58	Disc Spanner	1
59	QB-7114P59	Packing	1
60	QB-7114P60	Spring Pin	1
61	QB-7114P61	Safety Throttle	1
62	QB-7114SP62	Disc Nut (3/8"-24)	1
	QB-7114MP62	Disc Nut (M10*1.5)	1



100° Air Angle Grinder 5"

Item No : QB-7115S 5/8"-11

QB-7115M M14x2



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-7115S/QB-7115M

NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	QB-7115P01	Regulator	1
2	QB-7115P02	O-Ring (P10)	1
3	QB-7115P03	O-Ring (P9)	1
4	QB-7115P04	Housing	1
5	QB-7115P05	O-Ring (3.5*1.4)	1
6	QB-7115P06	Valve Stem	1
7	QB-7115P07	Snap Ring	1
8	QB-7115P08	Protecting Rubber	1
9	QB-7115P09	Washer	1
10	QB-7115P10	Valve	1
11	QB-7115P11	Spring	1
12	QB-7115P12	Air Inlet Bushing	1
13	QB-7115P13	Spring Holder	1
14	QB-7115P14	Washer (14*9.5*0.5T)	1
15	QB-7115P15	Spring (9.7*1.2T*16.5)	1
16	QB-7115P16	Governor Valve	1
17	QB-7115P17	Governor Cage	1
18	QB-7115T18	Governor Weight (2PCS)	1set
19	QB-7115P19	Pin (2*11.8L)	1
20	QB-7115T20	Governor Pin (2PCS)	1set
21	QB-7115T21	Washer (2PCS)	1set
22	QB-7115T22	Bearing (608ZZ) (2PCS)	1set
23	QB-7115P23	Rear Plate	1
24	QB-7115T24	Rotor Blade (5PCS)	1set
25	QB-7115P25	Rotor	1
26	QB-7115P26	Bearing Spacer	1
27	QB-7115P27	Pin (3*8L)	1
28	QB-7115P28	Cylinder	1
29	QB-7115P29	Front Plate	1
30	QB-7115T30	Bearing (6000ZZ) (2PCS)	1set
31	QB-7115P31	Bevel Gear (13T)	1

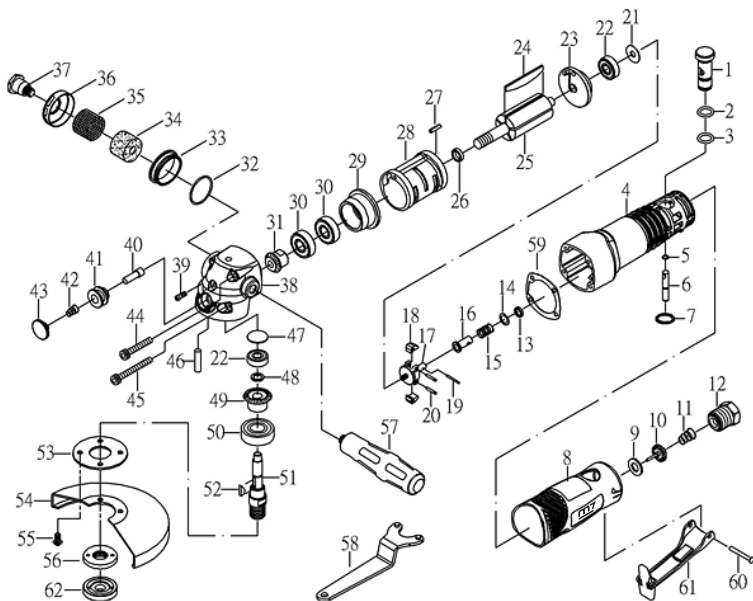
NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
32	QB-7115P32	O-Ring (26.7*1.78)	1
33	QB-7115P33	Bushing	1
34	QB-7115P34	Silencer	1
35	QB-7115P35	Stainless Mesh	1
36	QB-7115P36	Exhaust Sleeve	1
37	QB-7115P37	Adapter	1
38	QB-7115P38	Angle Housing	1
39	QB-7115P39	Screw (M5*6L)	1
40	QB-7115P40	Shaft Stem	1
41	QB-7115P41	Bushing	1
42	QB-7115P42	Spring	1
43	QB-7115P43	Push Button	1
44	QB-7115T44	Screw (M5*45L) (2PCS)	1set
45	QB-7115T45	Screw (M5*55L) (2PCS)	1set
46	QB-7115P46	Pin (3*12L)	1
47	QB-7115P47	Spacer	1
48	QB-7115P48	Retaining Ring	1
49	QB-7115P49	Bevel Gear (19T)	1
50	QB-7115P50	Bearing (6202ZZ)	1
51	QB-7115SP51	Spindle (5/8"-11)	1
	QB-7115MP51	Spindle (M14*2)	1
52	QB-7115P52	Key	1
53	QB-7115P53	Face Plate	1
54	QB-7115P54	Disc Cover (5")	1
55	QB-7115T55	Screw (4PCS)	1set
	QB-7115SP56	Disc Nut (5/8"-11)	1
56	QB-7115MP56	Disc Nut (M14*2)	1
57	QB-7115P57	Handle	1
58	QB-7115P58	Disc Spanner	1
59	QB-7115P59	Packing	1
60	QB-7115P60	Spring Pin	1
61	QB-7115P61	Safety Throttle	1
	QB-7115SP62	Disc Nut (5/8"-11)	1
62	QB-7115MP62	Disc Nut (M14*2)	1



100° Air Angle Grinder 4-1/2"

Item No : QB-7145S 5/8"-11

QB-7145M M14x2



Part List

Lever Type Throttle

Item No : QB-7145S / 7145M

NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
1	QB-7145P01	Regulator	1
2	QB-7145P02	O-Ring (P10)	1
3	QB-7145P03	O-Ring (P9)	1
4	QB-7145P04	Housing	1
5	QB-7145P05	O-Ring (3.5*1.4)	1
6	QB-7145P06	Valve Stem	1
7	QB-7145P07	Snap Ring	1
8	QB-7145P08	Protecting Rubber	1
9	QB-7145P09	Washer	1
10	QB-7145P10	Valve	1
11	QB-7145P11	Spring	1
12	QB-7145P12	Air Inlet Bushing	1
13	QB-7145P13	Spring Holder	1
14	QB-7145P14	Washer (14*9.5*0.5T)	1
15	QB-7145P15	Spring (9.7*1.2T*16.5)	1
16	QB-7145P16	Governor Valve	1
17	QB-7145P17	Governor Cage	1
18	QB-7145T18	Governor Weight (2PCS)	1set
19	QB-7145P19	Pin (2*11.8L)	1
20	QB-7145T20	Governor Pin (2PCS)	1set
21	QB-7145T21	Washer (2PCS)	1set
22	QB-7145T22	Bearing (608ZZ) (2PCS)	1set
23	QB-7145P23	Rear Plate	1
24	QB-7145T24	Rotor Blade (5PCS)	1set
25	QB-7145P25	Rotor	1
26	QB-7145P26	Bearing Spacer	1
27	QB-7145P27	Pin (3*8L)	1
28	QB-7145P28	Cylinder	1
29	QB-7145P29	Front Plate	1
30	QB-7145T30	Bearing (6000ZZ) (2PCS)	1set
31	QB-7145P31	Bevel Gear (13T)	1

NO.	INDEX NO.	DESCRIPTION	Q'TY
32	QB-7145P32	O-Ring (26.7*1.78)	1
33	QB-7145P33	Bushing	1
34	QB-7145P34	Silencer	1
35	QB-7145P35	Stainless Mesh	1
36	QB-7145P36	Exhaust Sleeve	1
37	QB-7145P37	Adapter	1
38	QB-7145P38	Angle Housing	1
39	QB-7145P39	Screw (M5*6L)	1
40	QB-7145P40	Shaft Stem	1
41	QB-7145P41	Bushing	1
42	QB-7145P42	Spring	1
43	QB-7145P43	Push Button	1
44	QB-7145T44	Screw (M5*45L) (2PCS)	1set
45	QB-7145T45	Screw (M5*55L) (2PCS)	1set
46	QB-7145P46	Pin (3*12L)	1
47	QB-7145P47	Spacer	1
48	QB-7145P48	Retaining Ring	1
49	QB-7145P49	Bevel Gear (19T)	1
50	QB-7145P50	Bearing (6202ZZ)	1
51	QB-7145P51	Spindle (5/8"-11)	1
	QB-7145P52	Spindle (M14*2)	1
52	QB-7145P53	Key	1
53	QB-7145P54	Face Plate	1
54	QB-7145P55	Disc Cover (4-1/2")	1
55	QB-7145T55	Screw (4PCS)	1set
56	QB-7145SP56	Disc Nut (5/8"-11)	1
	QB-7145MP56	Disc Nut (M14*2)	1
57	QB-7145P57	Handle	1
58	QB-7145P58	Disc Spanner	1
59	QB-7145P59	Packing	1
60	QB-7145P60	Spring Pin	1
61	QB-7145P61	Safety Throttle	1
62	QB-7145SP62	Disc Nut (5/8"-11)	1
	QB-7145MP62	Disc Nut (M14*2)	1

Warranty Card

Manufacturer's limited warranty

Mighty Seven International CO., LTD. offers limited warranty to the products manufactured by **Mighty Seven** and sold by its worldwide authorized dealers. The limited warranty only applies to products that are defective in material and workmanship and does not apply to products which have been abused, misused, modified, or repaired by someone other than **Mighty Seven** or its authorized service representatives. If there is a defective product of **Mighty Seven**, please send it prepaid to the dealer where it was purchased from along with address and contact information. Repairs or replacements are warranted as described above; otherwise, the service of repairs or replacements will be charged.

Please Keep This card For Warranty

Date of Purchase :	Model No. :
Warranty Expiration Date :	Serial No. :
Distributor Stamp 	



For Distributor

Warranty Card

Date of Purchase :	Model No. :										
Warranty Expiration Date :	Serial No. :										
Name :											
Company Name :											
Address :											
Tel. :	Fax. :										
E-mail :											
Type of Business : <table border="0"><tr><td>☐ Agriculture</td><td>☐ Paint & Body Repair</td></tr><tr><td>☐ General Auto Repair</td><td>☐ Public Work/Gov. Utilities</td></tr><tr><td>☐ Tire</td><td>☐ Factory</td></tr><tr><td>☐ Truck Maintenance/Repair</td><td>☐ Home Use</td></tr><tr><td>☐ Car Maker</td><td>☐ Other _____</td></tr></table>		☐ Agriculture	☐ Paint & Body Repair	☐ General Auto Repair	☐ Public Work/Gov. Utilities	☐ Tire	☐ Factory	☐ Truck Maintenance/Repair	☐ Home Use	☐ Car Maker	☐ Other _____
☐ Agriculture	☐ Paint & Body Repair										
☐ General Auto Repair	☐ Public Work/Gov. Utilities										
☐ Tire	☐ Factory										
☐ Truck Maintenance/Repair	☐ Home Use										
☐ Car Maker	☐ Other _____										
Specification of compressor used : <table border="0"><tr><td>Horsepower : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ other _____</td><td>Tank Size (liter/gal) : ☐ 75,7(20) ☐ 227,1 (60) ☐ 302,8(80) ☐ 454,2(120) ☐ other _____</td></tr></table>		Horsepower : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ other _____	Tank Size (liter/gal) : ☐ 75,7(20) ☐ 227,1 (60) ☐ 302,8(80) ☐ 454,2(120) ☐ other _____								
Horsepower : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ other _____	Tank Size (liter/gal) : ☐ 75,7(20) ☐ 227,1 (60) ☐ 302,8(80) ☐ 454,2(120) ☐ other _____										

Formulaire de garantie

Garantie fabricant

Mighty Seven International CO., LTD offre la garantie fabricant aux produits fabriqués par **Mighty Seven** et vendus par ses distributeurs agréés dans le monde entier. La garantie limitée s'applique seulement aux produits qui sont défectueux et ne s'applique pas aux produits qui ont été mal utilisés, perdus, modifiés ou réparés par quelqu'un d'autre que **Mighty Seven** ou ses services techniques. S'il y a un produit défectueux de **Mighty Seven**, envoyez-le au distributeur où il a été acheté, avec l'adresse et les coordonnées du propriétaire. La réparation ou les remplacements de pièces sont garantis comme décrit ci-dessus; sinon, le service technique facturera la réparation au propriétaire du produit.

Remplir le formulaire de garantie

Date d'achat du produit:	Modèle N°:
Date d'expiration de la garantie:	N° de série:
Tampon du distributeur 	



Pour le distributeur

Formulaire de garantie

Date d'achat du produit:	Modèle N°:																
Date d'expiration de la garantie:	N° de série:																
Nom:																	
Nom de la société:																	
Adresse:																	
Tel. :	Fax.:																
E-mail:																	
Type d'activité: <table border="0"><tr><td>☐ Agricole</td><td>☐ Carrosserie</td></tr><tr><td>☐ Réparations automobile</td><td>☐ Travaux publics</td></tr><tr><td>☐ Pneumatiques</td><td>☐ Industrie</td></tr><tr><td>☐ Maintenances et réparations poids lourd</td><td>☐ Particulier</td></tr><tr><td>☐ Fabricant automobile</td><td>☐ Autre _____</td></tr></table>		☐ Agricole	☐ Carrosserie	☐ Réparations automobile	☐ Travaux publics	☐ Pneumatiques	☐ Industrie	☐ Maintenances et réparations poids lourd	☐ Particulier	☐ Fabricant automobile	☐ Autre _____						
☐ Agricole	☐ Carrosserie																
☐ Réparations automobile	☐ Travaux publics																
☐ Pneumatiques	☐ Industrie																
☐ Maintenances et réparations poids lourd	☐ Particulier																
☐ Fabricant automobile	☐ Autre _____																
Compresseur utilisé: Puissance CV: <table border="0"><tr><td>☐ 5</td><td>☐ 7,5</td><td>☐ 10</td><td>☐ 15+</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Autre _____</td></tr></table>	☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+	☐ Autre _____				Taille de la cuve (Litre): <table border="0"><tr><td>☐ 75,7</td><td>☐ 227,1</td><td>☐ 302,8</td><td>☐ 454,2</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Autre _____</td></tr></table>	☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2	☐ Autre _____			
☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+														
☐ Autre _____																	
☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2														
☐ Autre _____																	

Garantiekarte

Herstellergarantie

Mighty Seven International CO., LTD. bietet Kunden die Garantie mit gewisser Beschränkung für alle Produkte, die aus eigener Herstellung stammen und von **Mighty Sevens** weltweit autorisierten Fachhändlern gekauft worden sind. Garantieansprüche können nur gewährt werden, wenn der Mangel oder Schaden nachweislich auf unsachgemäße Herstellung oder die Verwendung fehlerhafter Materialien zurückzuführen ist. **Mighty Seven** haftet nicht für Beanstandungen der Werkzeuge, die auf unsachgemäße Handhabung, sowie zu hohen Betriebsdruck, oder der Verwendung von falschen Zubehörteilen zurückzuführen sind. Mighty Seven schuldet auch nicht für Ausfälle, die die mangelhafte Wartung und Überbeanspruchung der Werkzeuge nachweisen.

Garantieansprüche können nur dem Hersteller oder den autorisierten Fachhändlern gegenüber schriftlich geltend gemacht werden. Im Fall einer Reklamation sollen die defekten Teile mit der Kontaktanschrift des Absenders zurück an die Verkaufsstelle gesendet werden. Für die Werkzeuge, an denen eigenhändige Reparaturversuche bereits vorgenommen wurde, entfällt jeglicher Garantieanspruch.

Bitte diese Garantiekarte aufbewahren!

Einkaufsdatum:	Model-Nr.:
Garantieablaufdatum:	Serien-Nr.:
Ihre Mighty Seven Fachhändler	
	



Für Großhändler

Garantiekarte

Einkaufsdatum:	Model-Nr.:										
Garantieablaufdatum:	Serien-Nr.:										
Name:											
Firmenname:											
Adresse:											
Tel.:	Fax.:										
Email:											
Branche: <table border="0"><tr><td>☐ Agrarindustrie:</td><td>☐ Auto-Karosserie und Lackierer</td></tr><tr><td>☐ Allg. KFZ-Reparaturdienst</td><td>☐ für Öffentlichkeitsarbeit</td></tr><tr><td>☐ Reifenservice</td><td>☐ Produktion</td></tr><tr><td>☐ Nutzfahrzeug-LKW-Service</td><td>☐ Heimwerk</td></tr><tr><td>☐ Autohersteller</td><td>☐ Sonstiges _____</td></tr></table>		☐ Agrarindustrie:	☐ Auto-Karosserie und Lackierer	☐ Allg. KFZ-Reparaturdienst	☐ für Öffentlichkeitsarbeit	☐ Reifenservice	☐ Produktion	☐ Nutzfahrzeug-LKW-Service	☐ Heimwerk	☐ Autohersteller	☐ Sonstiges _____
☐ Agrarindustrie:	☐ Auto-Karosserie und Lackierer										
☐ Allg. KFZ-Reparaturdienst	☐ für Öffentlichkeitsarbeit										
☐ Reifenservice	☐ Produktion										
☐ Nutzfahrzeug-LKW-Service	☐ Heimwerk										
☐ Autohersteller	☐ Sonstiges _____										
Spezifikation des verwendeten Kompressors: Psi (bar): <table border="0"><tr><td>☐ 5</td><td>☐ 7,5</td><td>☐ 10</td><td>☐ 15+</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Sonstiges _____</td></tr></table>		☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+	☐ Sonstiges _____					
☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+								
☐ Sonstiges _____											
Luftbehälter (Liter): <table border="0"><tr><td>☐ 75,7</td><td>☐ 227,1</td><td>☐ 302,8</td><td>☐ 454,2</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Sonstiges _____</td></tr></table>		☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2	☐ Sonstiges _____					
☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2								
☐ Sonstiges _____											

Tarjeta de Garantía

Garantía Limitada del Fabricante

Mighty Seven International CO., LTD. ofrece una garantía limitada a los productos fabricados por **Mighty Seven** y vendidos por sus agentes autorizados a nivel internacional. La garantía limitada sólo aplica a defectos de material o manufactura y no aplica a productos que hayan sido abusados, malusados, modificados o reparados por terceros ajenos a **Mighty Seven** o sus representantes de servicio autorizados. Si hubiera un defecto en un producto de Mighty Seven, por favor enviarlo prepagado al lugar donde fue comprado adjuntando su dirección e información de contacto. Las reparaciones o reemplazos son garantizados en los casos arriba explicados; de lo contrario las reparaciones o reemplazos tendrán un costo que deberá ser pagado por el cliente.

Por favor conservar esta tarjeta para Garantía

Fecha de Compra :	Modelo No. :
Fecha de fin de Garantía :	No. de Serie :
Sello del Distribuidor 	



Para Distribuidor

Tarjeta de Garantía

Fecha de Compra :	Modelo No. :										
Fecha de fin de Garantía :	No. de Serie :										
Nombre :											
Nombre de la Empresa :											
Dirección :											
Tel.:	Fax.:										
Email:											
Tipo de Negocio : <table border="0"><tr><td>☐ Agricultura</td><td>☐ Pintura y reparación carrocería</td></tr><tr><td>☐ Reparación Gral. Autos</td><td>☐ Trabajo público / Gobierno</td></tr><tr><td>☐ Llantas</td><td>☐ Fábrica</td></tr><tr><td>☐ Reparación/mant.camiones</td><td>☐ Uso Casero</td></tr><tr><td>☐ Fabricante de Autos</td><td>☐ Otros _____</td></tr></table>		☐ Agricultura	☐ Pintura y reparación carrocería	☐ Reparación Gral. Autos	☐ Trabajo público / Gobierno	☐ Llantas	☐ Fábrica	☐ Reparación/mant.camiones	☐ Uso Casero	☐ Fabricante de Autos	☐ Otros _____
☐ Agricultura	☐ Pintura y reparación carrocería										
☐ Reparación Gral. Autos	☐ Trabajo público / Gobierno										
☐ Llantas	☐ Fábrica										
☐ Reparación/mant.camiones	☐ Uso Casero										
☐ Fabricante de Autos	☐ Otros _____										
Especificaciones de la compresora usada: <table border="0"><tr><td>Potencia (HP) : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ Otros _____</td><td>Tamaño de tanque (litro) : ☐ 75,7 ☐ 227,1 ☐ 302,8 ☐ 454,2 ☐ Otros _____</td></tr></table>		Potencia (HP) : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ Otros _____	Tamaño de tanque (litro) : ☐ 75,7 ☐ 227,1 ☐ 302,8 ☐ 454,2 ☐ Otros _____								
Potencia (HP) : ☐ 5 ☐ 7,5 ☐ 10 ☐ 15+ ☐ Otros _____	Tamaño de tanque (litro) : ☐ 75,7 ☐ 227,1 ☐ 302,8 ☐ 454,2 ☐ Otros _____										

Cartão de garantia

Garantia limitada de fabricante

A **Mighty Mighty Seven International CO., LTD** oferece garantia limitada aos produtos por ela fabricados e vendidos globalmente por seus distribuidores autorizados. A garantia limitada aplica-se somente aos produtos que apresentarem defeitos de material ou manufatura, não cobrindo, portanto, produtos que forem usados incorretamente, danificados, modificados ou reparados por outros que não a própria **Mighty Seven** International ou seus distribuidores autorizados. Se houver um produto **Mighty Seven** defeituoso, por favor, envie-o com frete pago para o distribuidor onde ele foi comprado, incluindo no pacote informações para contato e endereço para devolução. Reparos ou trocas em garantia serão oferecidos conforme condições acima descritas. Nos demais casos peças e mão-de-obra serão cobrados.

Por favor, guarde este cartão para fins de garantia.

Data da compra:	Modelo:
Garantia válida até:	Nº de série:
Carimbo do distribuidor 	



Distribuidor

Cartão de garantia

Data da compra:	Modelo:										
Garantia válida até:	Nº de série:										
Nome:											
Nome da empresa:											
Endereço:											
Tel. :	Fax.:										
E-mail:											
Ramo de negócio: <table border="0"><tr><td>☐ Agricultura</td><td>☐ Funilaria e pintura</td></tr><tr><td>☐ Reparação automotiva</td><td>☐ Órgão público</td></tr><tr><td>☐ Troca de pneus</td><td>☐ Indústria</td></tr><tr><td>☐ Reparação diesel</td><td>☐ Uso doméstico</td></tr><tr><td>☐ Montadoras</td><td>☐ Outras _____</td></tr></table>		☐ Agricultura	☐ Funilaria e pintura	☐ Reparação automotiva	☐ Órgão público	☐ Troca de pneus	☐ Indústria	☐ Reparação diesel	☐ Uso doméstico	☐ Montadoras	☐ Outras _____
☐ Agricultura	☐ Funilaria e pintura										
☐ Reparação automotiva	☐ Órgão público										
☐ Troca de pneus	☐ Indústria										
☐ Reparação diesel	☐ Uso doméstico										
☐ Montadoras	☐ Outras _____										
Especificações do compressor usado: Potência (hp): <table border="0"><tr><td>☐ 5</td><td>☐ 7,5</td><td>☐ 10</td><td>☐ 15+</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Outras _____</td></tr></table>		☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+	☐ Outras _____					
☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+								
☐ Outras _____											
Volume do Reservatório (litros): <table border="0"><tr><td>☐ 75,7</td><td>☐ 227,1</td><td>☐ 302,8</td><td>☐ 454,2</td></tr><tr><td colspan="4">☐ Outras _____</td></tr></table>		☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2	☐ Outras _____					
☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2								
☐ Outras _____											

Гарантийный талон

Компания-производитель

«**Mighty Seven International CO., LTD.**» предоставляет ограниченную гарантию на свою продукцию «**Mighty Seven**» сроком 12 месяцев с даты ее продажи потребителю через своих дистрибьюторов по всему миру.

Гарантия предполагает бесплатный ремонт или, в случае невозможности ремонта, замену неисправного инструмента «**Mighty Seven**» в соответствии с настоящими условиями:

1. Предоставление правильно заполненного данного Гарантийного Талона.
2. Ремонт или замена производится компанией-продавцом после технической экспертизы продукции. Экспертиза и ремонт производятся в разумные сроки уполномоченными представителями компании.
3. При невозможности замены или ремонта компания-продавец оставляет за собой право возместить стоимость продукции, попадающей под действие настоящих условий, при наличии документа, подтверждающего ее приобретение.

Гарантия не распространяется на инструмент, имеющий следующие признаки:

1. выработка, естественный износ,
2. несанкционированные конструктивные изменения,
3. отсутствие торговой марки «M7» или «Mighty Seven»
4. механические или технические повреждения, вызванные использованием не по назначению или с нарушением правил и норм эксплуатации и хранения.

В случае, если инструмент подлежит гарантии, производится бесплатный ремонт, а в случае его невозможности - бесплатная замена.

В случае, если инструмент не подлежит гарантии, может быть осуществлен ремонт на средства потребителя.

Компания-продавец не дает никаких гарантий, за исключением указанных выше. Все споры и разногласия, возникающие между покупателем и компанией-продавцом, должны решаться в рамках законодательства РФ.

Пожалуйста, сохраняйте гарантийный талон и товарный/кассовый чек в течение всего периода пользования инструментом.

Дата покупки:	Модель №:
Дата истечения гарантии:	Серийный №:
Дистрибьютор	
	



Для дистрибьютора

Пожалуйста, сохраняйте гарантийный талон и товарный/кассовый чек в течение всего периода пользования инструментом.

Дата покупки:	Модель №:										
Дата истечения гарантии:	Серийный №:										
ФИО покупателя:											
Название компании:											
Адрес:											
Тел:	Факс:										
e-mail:											
Сфера деятельности: <table border="0"><tr><td>☐ Сельское хозяйство</td><td>☐ Авто покраска и кузовной ремонт</td></tr><tr><td>☐ Авторемонтное предприятие</td><td>☐ Автосервис</td></tr><tr><td>☐ Шиномонтаж</td><td>☐ Производство автомобилей</td></tr><tr><td>☐ Ремонт грузового транспорта</td><td>☐ Частное пользование</td></tr><tr><td>☐ Торговля автомобилями</td><td>☐ Другое _____</td></tr></table>		☐ Сельское хозяйство	☐ Авто покраска и кузовной ремонт	☐ Авторемонтное предприятие	☐ Автосервис	☐ Шиномонтаж	☐ Производство автомобилей	☐ Ремонт грузового транспорта	☐ Частное пользование	☐ Торговля автомобилями	☐ Другое _____
☐ Сельское хозяйство	☐ Авто покраска и кузовной ремонт										
☐ Авторемонтное предприятие	☐ Автосервис										
☐ Шиномонтаж	☐ Производство автомобилей										
☐ Ремонт грузового транспорта	☐ Частное пользование										
☐ Торговля автомобилями	☐ Другое _____										
Мощность компрессора, необходимого для данного оборудования: кВт (лошадиные силы): <table border="0"><tr><td>☐ 5</td><td>☐ 7,5</td><td>☐ 10</td><td>☐ 15+</td></tr><tr><td colspan="4">☐ другое _____</td></tr></table>		☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+	☐ другое _____					
☐ 5	☐ 7,5	☐ 10	☐ 15+								
☐ другое _____											
Объем компрессора: литров (галлонов): <table border="0"><tr><td>☐ 75,7</td><td>☐ 227,1</td><td>☐ 302,8</td><td>☐ 454,2</td></tr><tr><td colspan="4">☐ другое _____</td></tr></table>		☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2	☐ другое _____					
☐ 75,7	☐ 227,1	☐ 302,8	☐ 454,2								
☐ другое _____											

